

# El palmicultor

Febrero de 2004 No. 384

Boletín Informativo de la Federación Nacional de Cultivadores de Palma de Aceite - Fedepalma

Tarifa postal reducida No. 632 Ven. Dic/2005 ISSN 0121-2915. Publicación cofinanciada por el Fondo de Fomento Palmero

## Balance 2003 del sector palmero

**A**unque en 2003 no se materializó la recuperación de la producción de la Agroindustria de la Palma de Aceite, el pasado puede considerarse un buen año para el sector, pues los precios internacionales siguieron recuperándose. Así, sus ingresos totales ascendieron a US\$282 millones, el 13% más que los obtenidos en 2002 (Lea el balance completo en la separata económica que circula con esta edición).



### Palma de aceite es prioritaria para el Banco Agrario: Jorge Restrepo



**C**on la reestructuración del Banco Agrario, uno de los temas que llegó a tratarse con mayor intensidad fue el de palma de aceite. Así se lo dijo a El Palmicultor Jorge Restrepo, el presidente de la entidad, quien considera que en ese cultivo se conjugan dos hechos fundamentales: posee características de particular importancia para Colombia, por la cantidad de zonas potencialmente aptas, y tiene bastante desarrollado un buen modelo institucional (Ver página 16).

### Estados Unidos comprará soja Argentina

**A**rgentina está preparada para exportar soja a Estados Unidos este año, en un desarrollo sin precedentes que verá al mayor productor del mundo convertirse en importador por primera vez en la historia (Ver página 10).

### La frase

**E**n Colombia la desigualdad no se debe a la empresa privada, sino a la falta de empresa privada. La empresa privada organizada tiene altas cargas para contribuir a la solidaridad con sus trabajadores y el resto de la población. Nuestros empleadores pagan la mayor parte de las obligaciones parafiscales, y las últimas reformas tributarias han aumentado sus impuestos.

Frase del Presidente de Colombia, Álvaro Uribe Vélez, en Estrasburgo (Francia), ante la plenaria del Parlamento Europeo (febrero 10 de 2004).

### CAN y Mercosur aceptan propuesta de Fedepalma

**D**urante las negociaciones del tratado comercial entre los dos bloques, que se llevaron a cabo en Caracas a mediados de este mes, la CAN y Mercosur acogieron la propuesta que Fedepalma y Fecolgras les habían hecho para evitar que Brasil y Argentina aplicaran los Requisitos Específicos de Origen (REO) para las partidas de la Cadena de Semillas Oleaginosas, Aceites y Grasas (Ver página 12).

### En esta edición

Costa Rica cierra  
investigación a  
favor de  
Colombia



2

¿Qué mueve  
la divisa?

19



¿A dónde  
se ha ido  
el aceite?

20

## Micro Maxi-Noticias

### Las cifras

En enero de 2004 la revaluación fue de 1,29% y la inflación de 0,8% (en enero de 2003 había sido de 1,17%).

### Sector agropecuario crecerá 3,6%

La Asociación Nacional de Instituciones Financieras (Anif), proyectó un crecimiento del sector agropecuario de 3,6% para 2004. Según la entidad, varios subsectores recibirán los beneficios de la recuperación económica que vive el país. Entre ellos, menciona principalmente los relacionados con la industria, como el algodón y la palma de aceite.

### Se importará arroz

El Consejo Nacional del Arroz (conformado por industriales, productores y Gobierno Nacional), acordó importar 180.000 toneladas de arroz paddy para el primer semestre de 2004. Así, los productores del cereal, en conjunto con el Ministerio de Agricultura, estimaron que con esta medida se solucionaría en gran parte el déficit arrocero para la actual vigencia que es de 214.000 toneladas. En arroz blanco, la cifra es de 102.600 toneladas, que servirán para satisfacer entre 20 y 25 días de consumo nacional, con lo cual no se afectan las finanzas de los productores y servirá para esperar que salga la cosecha del centro del país y de los Llanos Orientales.



## Por importaciones de margarina y aceite de palma

# Costa Rica cierra investigación a favor de Colombia

**E**l Gobierno de Costa Rica falló definitivamente a favor de Colombia la investigación que había iniciado en octubre de 2002 y según la cual nuestro país estaba violando el Acuerdo Sobre Subvenciones y Derechos Compensatorios, y el Reglamento Centroamericano sobre Prácticas Desleales de Comercio.

El Ministerio de Economía, Industria y Comercio del país centroamericano había ordenado la apertura de una investigación por competencia desleal contra las importaciones colombianas de margarina y oleína de palma, por solicitud de la compañía costarricense Numar S.A.

Para fundamentar su petición, la empresa solicitante objetó la ley colombiana 101 del 23 de diciembre de 1993 (Ley General de Desarrollo Agropecuario y Pesquero), en la parte correspondiente a las contribuciones parafiscales agropecuarias y pesqueras, y las relacionadas con fondos de estabilización de precios de productos agropecuarios y pesqueros, pues, según su interpretación, constituyen subvenciones a las exportaciones para favorecer al sector agropecuario.



La resolución de apertura fue revocada el 27 de noviembre de 2002, por solicitud de Colombia, debido a que Costa Rica omitió convocar al Gobierno Nacional a celebrar las consultas previas a la apertura de investigación, exigidas en el Acuerdo Sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias (ASMC). Posteriormente, el 14 de enero de 2003, el gobierno costarricense dispuso invitar al gobierno de Colombia a celebrar consultas.

Por medio de la Embajada de Colombia en Costa Rica, el 23 de mayo de 2003 se notificó una nueva apertura de investigación y ese país remitió cuestionarios para el gobierno de Colombia, exportadores y productores colombianos.

Continúa pág. 4

# Monsanto planea nuevo cultivo de soya

Tomado de: *The Public Ledger*  
Noviembre 3 de 2003

**M**onsanto planea introducir un revolucionario cultivo de soya que producirá aceite con menor contenido de grasas *trans* y saturadas.

En un proyecto pionero, los científicos de Monsanto están aplicando técnicas convencionales de biotecnología y mejoramiento para desarrollar la nueva soya. La iniciativa sigue la reciente introducción de las pautas del gobierno federal de los Estados Unidos que exige a los fabricantes de alimentos revelar la cantidad de grasas-*trans* en las etiquetas, a partir de enero de 2006.

La aversión a las grasas *trans* se debe a que se ha encontrado que suben los niveles de LDL o colesterol malo en la sangre. También se piensa que contribuyen al riesgo de enfermedades del corazón.

David Stark, vicepresidente de Global Industry Partnerships de Monsanto, dijo: "Esperamos que esta soya mejorada produzca beneficios ambientales y económicos para los cultivadores y soluciones agrícolas más sanas para los consumidores que se preocupan por el consumo de grasas poco saludables."

Se están usando técnicas convencionales de mejoramiento para producir dos tipos de soya que tendrán bajo contenido de ácido linolénico. Usualmente, se usa el proceso de hidrogenación para reducir la cantidad de ácido linolénico en el aceite de soya, aumentando la naturaleza sólida de la grasa, por tanto, su duración de almacenaje, pero la hidrogenación también crea grasas-*trans*.

Según Monsanto, la primera de sus nuevas soyas producirá un aceite que reduce la necesidad de hidrogenación y como resultado, puede reducir también las grasas-*trans* en muchos alimentos y aun eliminarlas en otros. Monsanto espera que el producto esté disponible en cantidades limitadas a tiempo para cumplir con las directrices de etiquetado del gobierno federal para 2006, para grasas-*trans* en productos alimenticios.

El segundo tipo de soya de Monsanto que se piensa producir a través de técnicas convencionales de mejoramiento tendrá un alto contenido de ácido oléico y bajo contenido de ácido linolénico. El resultado será un aceite de soya con altos niveles de grasa monoinsaturada.

## Procuraduría y Congreso vigilarán TLC

La Procuraduría General de la Nación vigilará el proceso de negociación del tratado de libre comercio del bloque de países andinos que incluye a Colombia con Estados Unidos, que se iniciará en el segundo trimestre del año. Para ello, se designó a Hernando José Gómez quien, junto con el Ministerio de Comercio, definirá la metodología para la participación.

Por su parte, El Congreso de la República creó el "Observatorio del Congreso de Colombia a las negociaciones TLC y Alca". Por primera vez en el país el órgano legislativo decide tomar parte activa en este tipo de acuerdos comerciales, que anteriormente sólo ratificaba o rechazaba cuando ya habían sido suscritos por el gobierno.



## Infectados con "gripe del pollo"

China, Vietnam, Tailandia, Indonesia, Japón, Laos, Taiwán, Camboya, Corea del Sur y Pakistán son los diez países asiáticos afectados por la "gripe del pollo".

## Uribe pide prórroga del SGP

"La Unión (Europea) nos ha prolongado año tras año el Sistema General de Preferencias; necesitamos una prórroga de no menos de 10 años acompañada de la decisión de empezar a negociar ya el Tratado de Libre Comercio. Colombia tiene una balanza muy grande con la UE y el resultado es negativo para Colombia", le dijo el Presidente Álvaro Uribe Vélez al Parlamento Europeo durante su reciente visita a Estrasburgo.

Continúa pág. 4



## Planta de aceite de palma

Loders Croklaan, parte del Grupo IOI de Malasia, planea construir en Róterdam la planta más grande de aceite de palma y fraccionamiento de Europa. La construcción empezará a mediados de este año y terminará un año después. Allí podrán procesarse entre 2.500 y 3.000 toneladas por día.

## Nombramiento en Hacienda

La economista Gloria Inés Cortés Arango fue designada por el gobierno como nueva Viceministra General de Hacienda. La funcionaria reemplazará a Juan Ricardo Ortega, quien reforzará desde el Viceministerio de Comercio Exterior al equipo negociador de los acuerdos internacionales (TLC y Alca).

## ¿Se aplaza AEC?

Allan Wagner, el secretario de la Comunidad Andina de Naciones (CAN) reiteró su propuesta de aplazar



la entrada en vigencia del Arancel Externo Común (AEC) por seis meses más, mientras se definen detalles de las negociaciones del TLC de los andinos con Estados Unidos, y dejar que los presidentes de los países decidan si se sigue aplicando o se modifica. "Hoy día los aranceles no son los que rigen la agenda internacional, hay que reflexionar sobre un horizonte más amplio en el libre comercio y mirar cómo manejamos la situación de la transición a los acuerdos", dijo.

Viene de la página 2

## Costa Rica

El 18 de junio del mismo año, el Ministerio de Comercio, Industria y Turismo de Colombia presentó oposición a la apertura de la investigación alegando: 1) irregularidades del procedimiento por inaplicabilidad de las normas del ASMC; 2) falta de oportunidad a Colombia para realizar las consultas antes de iniciada la investigación; 3) incumplimiento de términos del Reglamento Centroamericano 4) problemas en la determinación del periodo de la investigación y en cuanto a la similaridad del productos investigados; 5) inexistencia de subsidio, indicios de daño importante y relación causal.



El 8 de octubre de 2003, el gobierno de Costa Rica rechazó los argumentos de oposición (revocatoria) por improcedente y confirmó la resolución de apertura. Adicionalmente, invitó al gobierno de Colombia para la realización de consultas.

El 28 de noviembre se realizaron en San José de Costa Rica las consultas entre los dos gobiernos y se llegó a un entendimiento común, mediante el cual el país centroamericano se comprometió a cerrar la investigación y Colombia se comprometió a no utilizar recursos del presupuesto nacional para promocionar las exportaciones de oleína y margarina a Costa Rica.

El 23 de diciembre de 2003, Colombia remitió su compromiso. Los documentos y la información adicional suministrada fueron estudiados por el gobierno de Costa Rica y en la primera semana de febrero de 2004 emitió el fallo y el cierre definitivos de la investigación a favor de nuestro país, mediante la Resolución No 0032004 del Ministerio de Economía, Industria y Comercio, en donde se ordena archivar la investigación respecto a la oleína de palma y acepta el compromiso de Colombia con respecto a la margarina. 

Viene de la página 3

## Monsanto

Después de comercializar las nuevas características, se ofrecerán como adiciones a la soya genéticamente modificada "roundup ready" de Monsanto resistente a herbicidas.

Usando biotecnología, Monsanto afirma estar desarrollando una soya que permitirá la producción de aceite libre de grasas-trans y saturadas. También se está investigando el desarrollo de una oleaginosa enriquecida con ácidos grasos Omega-3 que mantienen bajos los niveles de colesterol y reducen la presión sanguínea. 

# India sube otra vez sus aranceles de importación para aceites comestibles

Tomado de: *The Public Ledger*

Noviembre de 2003

Por: Tim Probert

India sube por segunda vez en quince días sus aranceles de importación de aceites comestibles para tratar de proteger la próxima cosecha de oleaginosas de invierno.

La semana pasada, de acuerdo con la continua tendencia alcista de los mercados internacionales, Nueva Delhi ajustó entre 9 y 11% el valor arancelario para todas las importaciones de aceites comestibles, en relación con el alza del mes pasado que fluctuó entre 6 y 10%. El valor arancelario es el precio base para calcular los derechos de importación que se imponen a estos aceites comestibles.

De acuerdo con estos cambios, el arancel del aceite de palma crudo subió de US\$430/t a US\$472/t, mientras que la tasa para el aceite de palma refinado, blanqueado y desodorizado (RBD) subió de US\$451 a US\$503 por tonelada y el nuevo valor arancelario para oleína de palma RBD subió de US\$464 a US\$515 por tonelada. Nueva Delhi elevó el valor arancelario del aceite de soya crudo de US\$591 a US\$643 por tonelada y la tasa arancelaria de la oleína de palma cruda es ahora US\$497 por tonelada comparada con la tasa anterior de US\$450 por tonelada.

Los derechos aduaneros para oleína de palma RBD y aceite de palma RBD son del 70%, para aceite de palma crudo 60% y para aceite de soya 45%. Estas cifras se ajustaron en octubre 17 y se cree que el aumento fue diseñado para asegurar mejores precios a los cultivadores domésticos en la cosecha de oleaginosas de kharif.

Se proyecta que la producción de la cosecha julio-noviembre (kharif), combinada con la cosecha de diciembre-abril (rabi) en India llegue a 23.6 millones de toneladas, de las cuales se estima que 6 millones sean de soya, la más alta producción desde que India comenzó a cultivar este producto hace 25 años.

Se dice que los comerciantes indios se sorprendieron con la segunda alza del valor arancelario, ya que Nueva Delhi es generalmente lenta para responder a los cambios de precio del mercado. Según la Asociación de Procesadores de Aceites Vegetales, el ajuste de los valores arancelarios no fue transparente y como resultado, los especuladores indios están haciendo su agosto. ☞



## Nuevo gerente del ICA

El Ministro de Agricultura destacó la labor de Álvaro Abisambra Abisambra, quien renunció luego de haber alcanzado logros significativos durante los cinco años que estuvo al frente del Instituto Colombiano Agropecuario. En su reemplazo fue nombrado el ex gobernador de Norte de Santander Juan Alcides Santaella, doctor en Derecho y Ciencias Sociales, y especialista en Alta Gerencia de Universidad de los Andes y en Cooperativismo Internacional de la Universidad ACI de Israel.

## Nuevo subdirector del DNP

José Leibovich Goldenberg asumió como subdirector del Departamento Nacional de Planeación, en reemplazo de Alejandro Gaviria Uribe. Es ingeniero mecánico de la Universidad Nacional, magister en Economía de la Universidad de los Andes y candidato al doctorado en Economía de la Universidad de París.

## Coordinador *ad hoc*

El próximo 1 de marzo comenzará la labor del economista de la Universidad de los Andes Juan Carlos Elorza Valderrama, quien fue designado por el Consejo Gremial para desempeñar las funciones de coordinación técnica del comité *ad hoc* para las negociaciones comerciales con Estados Unidos. Este comité está conformado por representantes de las 16 asociaciones de bienes y servicios miembros del Consejo Gremial y de otras organizaciones del sector privado.

## Antídoto para el veneno de la palma de aceite

Con frecuencia los sembradores y trabajadores de campo se hieren con las espinas de las hojas y racimos de la palma de aceite, que causan hinchazón y fuerte dolor que puede durar de una a dos semanas debido al veneno presente en las espinas. S B Chiu, Penang, un lector de la revista *The Planters* (Vol. 79 No. 931) ha encontrado que frotando aceite del mesocarpio del fruto en la herida (después de quitar la espina) se previenen la hinchazón y el dolor. El aceite debe ser aplicado lo más pronto posible.



## Política de crédito 2004

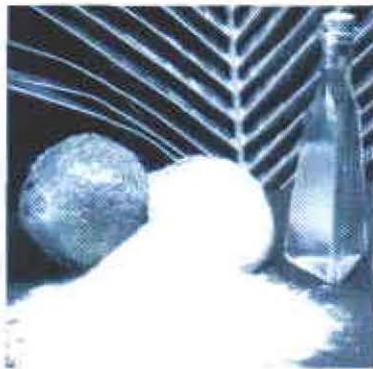
La Comisión Nacional de Crédito Agropecuario, CNCA, en su primera reunión del presente año, definió la meta de colocación de crédito agropecuario para 2004, amplió la disponibilidad de recursos para el programa de maquinaria agrícola y extendió la cobertura de financiamiento a las pequeñas y medianas industrias (mipymes) rurales, entre otros temas.

César Pardo Villalba, presidente de Finagro, entidad que ejerce la Secretaría Técnica de la CNCA, anunció que el programa indicativo de crédito será de un billón ochocientos mil millones de pesos, que representan un aumento del 15.5% respecto de las colocaciones realizadas en 2003 (\$1,56 billones).

## Proexport en Bucaramanga

El 11 de febrero pasado Proexport abrió una oficina en Bucaramanga, con la idea de que las exportaciones no tradicionales santandereanas logren ser competitivas en el contexto internacional. Su director es Iván Mustafá.

# Buscando mejorar una posición de liderazgo



*No contento con ser el productor de aceite de coco más grande del mundo, Filipinas busca aumentar su producción sembrando variedades de alto rendimiento y una serie de programas sociales.*

*Tomado de: The Public Ledger  
Noviembre 3 de 2003*

**M**uy por encima de sus rivales, Filipinas es indiscutiblemente el productor de aceite de coco más grande del mundo, con una producción anual superior a un millón de toneladas. Sin embargo, a pesar de tener casi el 40% de la producción mundial, no se duerme en los laureles y actualmente tiene un número de programas diseñados para aumentar la producción.

Últimamente, el mal tiempo, caracterizado por tormentas tropicales y fuertes lluvias, ha afectado la producción de coco en Filipinas, lo que a su vez ha reducido la producción de aceite. Como parte de un plan para frenar la caída, cerca de 490.000 hectáreas en palmas viejas e improductivas y unas 750.000 hectáreas de áreas deficientes en nutrientes serán resembradas con híbridos y variedades clonadas de alto rendimiento.

La Autoridad Filipina de la Industria del Coco (PCA), la agencia en Manila responsable del sector, se ha embarcado en el establecimiento de semilleros en 68 provincias y está elaborando un nuevo sistema para rehabilitar tierras con deficiencias de nutrientes y asegurar suficiente disponibilidad de fertilizantes. Según la PCA, el objetivo es mejorar la competitividad a través de la calidad y al mismo tiempo mejorar la eficiencia de las plantas procesadoras en el país y promover el procesamiento a nivel de pueblos.

Además, la PCA se está esforzando en desarrollar infraestructura para la fabricación de subproductos y productos de coco no tradicionales a través de instalaciones integradas de proceso bajo un programa conocido como el "Concepto de Hacienda Núcleo". Adicionalmente, está trabajando en el uso de éster metílico de coco en la producción comercial y utilización de biodiesel para los sectores de industria y transporte.

## Aumento de ingresos

Igualmente, la PCA ha establecido unidades cooperativas diseñadas para estimular inversiones en aplicaciones de alto valor agregado de productos y subproductos de coco. También se están tomando medidas para mejorar el mercadeo y la rapidez en los despachos.

Daniño Coronación, director de la PCA, dijo: "Nuestro objetivo es acortar la cadena de suministro a través de un programa de mercadeo directo de copra y el desarrollo de nuevos mercados para productos no tradicionales". Como una medida inmediata, la PCA está implementando un programa de red de seguridad para cultivadores de coco, para hacendados y trabajadores de la industria del coco, diseñado dentro de una estrategia gubernamental para combatir la pobreza.

Los programas y proyectos que se están implementando bajo esta estrategia incluyen créditos y microcréditos para suministrar apoyo financiero a pequeñas empresas. Según la PCA, desde julio de 2003 se han otorgado créditos a 6.876 granjeros por un total de US\$398.700.

Un proyecto de diversificación agrícola tiene como objetivo proveer ayuda financiera a los cultivadores de coco para la siembra intercalada de cultivos de corto plazo o cría de ganado para maximizar la utilización de la tierra y aumentar los ingresos. Hasta ahora, alrededor de 2.000 granjeros han iniciado el plan de cultivos intercalados en unas 1.750 hectáreas.

El proyecto de mercadeo directo de copra tiene como objetivo mejorar los ingresos de los granjeros ayudándolos a vender directamente sus productos a las plantas procesadoras, aumentando así sus ingresos por lo menos en PhP3 por kilogramo. La PCA y los procesadores han establecido conjuntamente 14 unidades de mercadeo directo de copra, que benefician a 5.826 cultivadores de coco.

Igualmente, el cubrimiento del seguro se ha elevado de PhP 5.000 a PhP 10.000 por granjero para los 1,02 millones de beneficiarios registrados en el programa. La PCA planea extender la cobertura el próximo año a aproximadamente 3,5 millones de cultivadores de coco y trabajadores a nivel nacional.

***Últimamente, el mal tiempo, caracterizado por tormentas tropicales y fuertes lluvias, ha afectado la producción de coco en Filipinas, lo que a su vez ha reducido la producción de aceite.***

## Maquinaria con tasa fija



La CNCA amplió la vigencia del Programa Especial para Adquisición de Maquinaria Agrícola e Implementos y le adicionó \$40.000 millones, con lo cual el cupo en 2004 será de \$60.000 millones. A esta línea pueden acceder pequeños y medianos productores que desarrollen proyectos de modernización del parque de maquinaria agrícola para optimizar las etapas de siembra, mantenimiento y recolección. Cuenta con tasa fija del 9% durante toda la vigencia del crédito, plazos de cinco y ocho años, incluidos hasta dos años de gracia. Se financia hasta el 100% del valor del proyecto, cuenta con garantías del FAG hasta del 80% del crédito y tiene tasa de redescuento de 5 puntos fijos.

Para estimular principalmente a las asociaciones de pequeños productores, municipios y demás entes territoriales, se les otorgará además a este tipo de usuarios, un incentivo ICR del 10%.

## Crédito asociativo

Finagro seguirá apoyando la reactivación del sector agropecuario mediante el modelo de crédito asociativo tanto para las líneas de Capital de Trabajo como de Inversión. La producción asociativa, agricultura por contrato y alianzas estratégicas gozarán de una tasa de interés preferencial para asociaciones de pequeños productores e integradores que los beneficien de DTF e.a. (efectivo anual) + 2%, con tasa de redescuento DTF e.a. - 3.5%. Para medianos productores, hasta DTF e.a. + 5% con tasa de redescuento DTF e.a. + 0.5%. Las garantías del FAG serán hasta el 80% del crédito y comisión de la garantía del 1% anual anticipado para pequeños y 1,5% para pequeños y medianos productores asociados.

## Crédito para otros productores

Los otros productores (medianos y grandes) recibirán financiación hasta del 80% del costo del proyecto. Con tasa máxima de interés de DTF e.a. hasta + 8%. Tasa de redescuento: DTF e.a. + 1%. Se consideran medianos productores aquellos cuyo endeudamiento con el sector financiero no exceda de \$895 millones, incluido el nuevo crédito, y tendrán garantías del FAG hasta 75% del valor del crédito cuando este no exceda de \$125 millones, y hasta 60% para el resto de operaciones, con una comisión de la garantía de 2% anual anticipado. Son grandes productores aquellos cuyo endeudamiento sea superior a \$895 millones. Recibirán garantías FAG hasta 50% del valor del crédito y costo de la garantía de 3% anual anticipado.



## Documentos Conpes

El documento del Consejo Nacional de Política Económica y Social (Conpes 3266), que se constituye en el balance macroeconómico de 2003 y perspectivas de 2004, recomienda al gobierno estructurar las propuestas de reformas de ajuste en materia pensional, tributaria, transferencias territoriales y reforma a la administración pública, para estabilizar las finanzas públicas en el mediano plazo. El conjunto de alternativas deberá ser presentado al Congreso de la República durante el primer semestre de este año.

De otro lado, el Conpes 3267 autoriza a la Nación para contratar empréstitos externos con la banca multilateral hasta por US\$1.150 millones o su equivalente en otras monedas, destinados a financiar apropiaciones presupuestales prioritarias de las vigencias fiscales 2004-2006.



## Desarrollo del mercado

Por su parte, el programa de la PCA de acceso alimentario para cultivadores de coco tiene como objetivo asegurar la implementación efectiva de la ayuda alimentaria para granjeros que han sido afectados adversamente por la depresión de los precios de copra. Desde su implementación en 2001, el programa ha beneficiado a cerca de un millón de individuos. Se anticipa un aumento en libre comercio dentro de la Asociación de Naciones del Sureste Asiático y el

acuerdo de libre comercio ofrece un sistema para impulsar el acceso mutuo a los mercados.

El Sr. Coronación dijo: “Se espera un mayor desarrollo de los mercados intraregionales para la industria del coco, a medida que los países del Pacífico Asiático tiendan a la autosuficiencia o a las compras locales y regionales. Con este desarrollo, esperamos ver menos barreras comerciales y el significado real del acceso a los mercados.”

Todos estos factores conducen a mejores precios y mayor demanda. La PCA también señaló que la baja producción de soya y el aumento en las importaciones de aceites vegetales en China, da confianza a los productores de coco filipinos.

Según la PCA, el incremento drástico en el volumen de aceite de coco disponible para los mercados internacionales reducirá la volatilidad del precio. La PCA estima que el promedio de la producción filipina de aceite de coco será de 1,06 millones de toneladas este año, un aumento de 12,53% comparado con el año pasado y la producción de coco se ha estimado en 2,40 millones de toneladas, un aumento del 3,74%.

La PCA calcula que el promedio de producción de aceite de coco este año será de 756.000 toneladas en Indonesia, 435.000 toneladas en India, 36.900 toneladas en Sri Lanka y 54.000 toneladas en Malasia. La producción filipina de aceite de coco ha permanecido estable en los últimos años, bajando a 764.000 toneladas en 1999 y con una alta producción de 1,51 millones de toneladas en 1998.

La producción en el año 2000 fue de 1,36 millones de toneladas y de 1,74 millones en 2001, para luego caer a 1,29 millones de toneladas en 2002. La producción de este año fue de 1,06 millones de toneladas, inferior a las 1,41 millones de toneladas proyectadas y la PCA estima una producción de 1,41 millones de toneladas para el año 2004, aunque depende mucho del clima.

Las exportaciones filipinas de aceite de coco cayeron a 479.000 toneladas en 1999 de 1,18 millones de toneladas en 1998. Las exportaciones en 2000 llegaron a 1,04 millones de toneladas y 1,42 millones de toneladas en 2001, cayendo nuevamente a 945.000 toneladas en 2002.

Sin embargo, la industria sigue estando orientada a la exportación, con 80% de su aceite de coco comercializado a nivel mundial. Las exportaciones crecieron un promedio de 23,54% entre 1993 y 2002 y Filipinas tiene 20 socios comerciales permanentes en Estados Unidos, Europa y Asia.

Los precios siempre han sido dictados por la escasez. Cuando el volumen de exportaciones filipinas cayó 59,41% en 1999, el promedio de los precios del aceite de coco fue de 32,49 centavos la libra, comparados con 27,20 centavos la libra en 1998.

## Participación mundial

Desde entonces, los precios han venido cayendo, promediando 20,33 centavos en 2000, 13,36 en 2001 y 16,94 centavos la libra en 2002. Este año se espera que los precios lleguen a un promedio de 20 centavos, ya que en septiembre el precio por libra fue de 21,26 centavos.

Los comerciantes creen que los precios serán mejores que el año pasado debido a que la producción de cerca de un millón de toneladas fue menor de lo proyectado. Una superproducción ciertamente ayudaría a las exportaciones, pero presionaría los precios, dada la competencia con el aceite de palma y otras grasas.

Sin embargo, la PCA señaló que el aceite de palma no es competencia directa para el aceite de coco, que es un aceite de alto grado. Predominantemente está compuesto de triglicéridos de cadena media mientras que el aceite de palma está principalmente compuesto de ácidos grasos de cadena larga.

Ambos aceites vegetales tiene sus propias áreas de aplicación. El aceite de coco sirve a las industrias que requieren alto contenido de ácido láurico, aplicaciones en medicina y también en la industria de alimentos, mientras que el aceite de palma en su mayoría es para usos comestibles.

A pesar de la amenaza de precios bajos por el aumento en producción, Filipinas sigue adelante con sus planes de expansión de aceite de coco. Aunque esto puede causar una caída inmediata de los precios, a largo plazo incrementará la participación de Filipinas en el mercado mundial, lo que siempre será bueno para los productores locales. 

## Fedegán y la competitividad



“El incumplimiento a normas sanitarias y la falta de control en la marcación del ganado son obstáculos para que el país pueda acceder a los mercados internacionales”. Así lo advirtió el Presidente de Fedegán, Jorge Visbal Martelo, durante la firma de un acuerdo de competitividad entre el sector privado y el gobierno, para la carne bovina. Dijo que existen normas que no se cumplen, como el control a los cerca de 1.400 mataderos que aún operan en forma ilegal.

De otro lado, aseguró que las reglas del juego comercial en Venezuela son inestables, por lo que las exportaciones hacia allá están afectadas. Por tal motivo, invitó a las autoridades colombianas a concertar con las del vecino país “para que logren procesos de cooperación que sean beneficiosos para ambas economías”.

## Carne orgánica nicaragüense

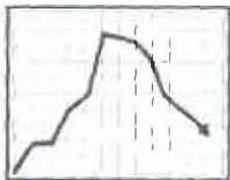
Los nicaragüenses están promoviendo la producción de carne vacuna orgánica, con bajos niveles de grasa y colesterol, prove-



niente de ganado alimentado sólo con pasto natural (sin químicos). Unas 36 fincas de Nicaragua ya han recibido certificación de pastos naturales de la Organización Internacional Agropecuaria (OIA) y los ganaderos esperan dedicar un área de 525.000 hectáreas a pastos naturales.

## Yuca para producir alcohol

La Gobernación del Atlántico está empeñada en incentivar los cultivos de yuca industrial en el departamento, para suplir la demanda local de alcohol carburante (que debe comenzar a producir desde septiembre de 2005) y el cual le permitirá comenzar a reemplazar el combustible obtenido del petróleo.

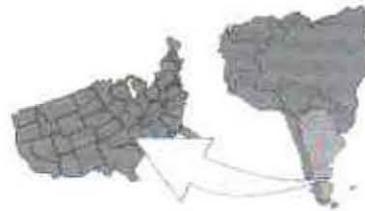


## Devaluación del bolívar en 20%

En la segunda semana de febrero, la tasa oficial de la moneda venezolana se fijó en 1.920 bolívares para la venta y 1.916 para la compra. La nueva cotización es la misma que señala el presupuesto nacional como promedio para todo 2004, lo cual podría significar que será la única devaluación del año. Se espera que el aumento del precio del dólar oficial afecte el precio del que se cotiza en el mercado negro, cuyo valor en las últimas semanas se ha incrementado por encima de los 3.100 bolívares.

## Exportaciones más rápidas

El Sistema de Información y Gestión Aduanera (Syga), que comenzó a operar en las aduanas de Cali y Buenaventura, permitirá a los exportadores colombianos cerrar sus negocios de ventas en el exterior en sólo dos días (hace apenas un mes era de 15 días). El Syga depende de la Dian y hace parte del Modelo Único de Ingresos, Servicio y Control Automatizado (Muisca), que contribuirá a reducir la evasión y el contrabando en Colombia. El Syga opera fácilmente: se instala a un computador y desde él los empresarios pueden acceder al módulo de exportaciones y realizar sus operaciones sin moverse de la oficina.



## Estados Unidos se prepara para importar soya argentina este año

Tomado de: *The Public Ledger*  
Enero 12 de 2003

**D**ebido a una combinación de malas cosechas domésticas y grandes importaciones chinas, Estados Unidos no podrá cumplir con las exportaciones y la demanda doméstica. Según un informe reciente del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, las reservas de soya para el cierre anual 2003/04 llegan escasamente a 125 millones de bushels.

Este es el nivel más bajo en 30 años y representa un suministro para algo más de dos semanas. Con la creciente demanda en China, los precios de la soya en los Estados Unidos han venido subiendo constantemente y se espera que este verano lleguen a US\$10/bushel.

Actualmente, con la Junta de Comercio de Chicago comercializando la soya a un poco menos de US\$8/bushel para los embarques de julio, los precios en Estados Unidos se sitúan aproximadamente a US\$0.25 menos por bushel que la soya argentina, incluyendo costos de transporte y descargue. Sin embargo, la situación parece que va a cambiar y los procesadores en Estados Unidos han comenzado a buscar productos en Latinoamérica para evitar los altos precios.

Al parecer, la preocupación sobre los altos precios comenzó cuando recientemente los comerciantes estadounidenses comentaron que un embarque no confirmado de 5.000 toneladas de soya argentina para uso comestible llegaría a Texas este mes. Cargill cerró su planta procesadora de soya, en Guntersville, Alabama, a finales del año pasado, con el argumento de que no podía funcionar debido a la escasez de materia prima.

Wayne Teddy, presidente de Cargill's North American Grain and Oilseed Crushing Business, dijo: "No tiene sentido producir excedentes exportables a corto plazo sólo para empeorar el problema de escasez de oferta doméstica que tendremos que enfrentar en la primavera".

Un exportador estadounidense agregó: "Nos vamos a quedar sin granos, así que tendremos que importar harinas o granos dependiendo de cómo racionamos la demanda y qué tanto suben los precios de aquí al verano, pero por el momento, para nosotros no tiene sentido en términos económicos".

Continúa pág. 11

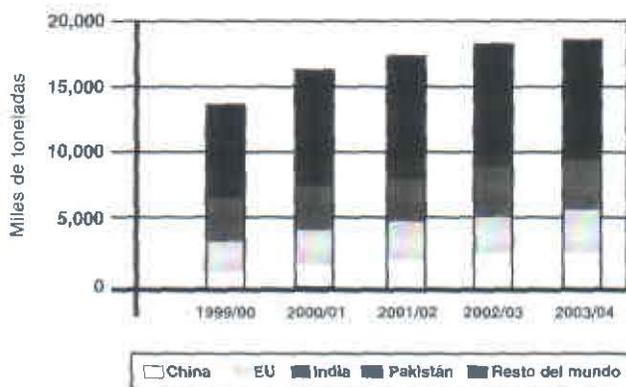
# Semillas oleaginosas: Comercio y mercados mundiales

**S**e estima que las importaciones mundiales de aceite de palma para 2003/04 suban 2% para llegar a 19,54 millones de toneladas. Se espera que India continúe siendo el mayor importador mundial de aceite de palma con importaciones proyectadas de 3,68 millones de toneladas para 2003/04, seguida por la Unión Europea, China y Pakistán.

Las importaciones chinas de aceite de palma han crecido en forma considerable y pueden llegar a 100.000 toneladas sobre la cuota arancelaria de 2,60 millones de toneladas para el año calendario 2003. Para finales de septiembre, el total de las importaciones chinas llegó a 2,51 millones de toneladas, más un despacho de 200.000 toneladas adicionales reportado por Malasia. La tasa arancelaria para China, dentro de la cuota, es de 9%, mientras que la tasa arancelaria sobre el excedente de la cuota es de 60%.

China prefiere las importaciones de aceite de palma debido a su relativo bajo precio ya que los costos de transporte de aceite de palma del sureste asiático son mucho más bajos que los costos de transporte de aceite de soya de Suramérica y Estados Unidos. Sin embargo, la tasa arancelaria de 60% puede hacer que China vuelva a comprar aceite de soya por el resto del año (2003).

**Importaciones mundiales de aceite de palma**



El arancel para aceite de soya es de 9% para las primeras 2,82 millones de toneladas y 52,4% por encima de ese nivel. Este año, China ha importado solamente 1,75 millones de toneladas de aceite de soya, lo que le permite importar otros 1,07 millones de toneladas con un arancel de 9%. En 2000/01, el total de las exportaciones de aceite de soya de Estados Unidos a China fue de 5.596 toneladas, comparadas con 29.500 toneladas en 1999/00 y 217.000 toneladas en 1998/99 (Fuente: Departamento de Agricultura de Estados Unidos. Noviembre de 2003).

*Viene de la página 10*

## Estados Unidos

El racionamiento de la demanda de frijol soya estadounidense puede ser cada vez más difícil debido a la rápida baja del dólar y al aparentemente insaciable apetito chino. Según la Asociación Americana de Soya, China debe estar lista para expedir la aprobación de seguridad para la soya genéticamente modificada "Roundup Ready" de Monsanto a finales de enero, mucho antes del 20 de abril, fecha límite impuesta por China para la implementación de sus normas permanentes sobre importación de productos genéticamente modificados.

Analistas estadounidenses han tomado estas noticias como una clave para las importaciones chinas de soya y ha producido una tendencia alcista en un mercado

de por sí ya muy firme. Mientras tanto, Molinos Río, de la Plata, Argentina, operará la planta procesadora más grande de la nación en 2005, procesando 17.500 toneladas de soya por día.

De propiedad de Perez Companc de Argentina, la compañía piensa invertir US\$80 millones para incrementar la capacidad de procesamiento de una de sus plantas y construir un nuevo puerto por el que se exportarán unos 9,5 millones de toneladas de productos agrícolas al año. El proyecto en San Lorenzo, en el corazón de la zona productora de soya, permitirá a la compañía convertirse en el procesador más grande de Argentina.

**Negociaciones CAN-Mercosur**

**Se acepta propuesta de Fedepalma con respecto a los REO**

**A** mediados de este mes, los países que integran la Comunidad Andina de Naciones (CAN) y Mercosur, reunidos en Caracas para negociar el tratado comercial entre los dos bloques, aceptaron la propuesta que Fedepalma y Fecolgrasas les habían hecho por medio del Ministerio de Comercio, Industria y Turismo colombiano, para evitar que Brasil y Argentina aplicaran los Requisitos Específicos de Origen (REO) para las partidas de la Cadena de Semillas Oleaginosas, Aceites y Grasas que -aducían-, no debían estar sujetas a la norma de origen general.

De acuerdo con los presidentes de Fedepalma y Fecolgrasas, Jens Mesa Dishington y Camilo Caicedo Giraldo, respectivamente, los países del Mercosur son potencia mundial en la producción de semillas oleaginosas, hoy día principalmente en fríjol soya y semilla de girasol, pero con potencial de incorporar en el futuro semillas de colza y canola u otras oleaginosas de ciclo corto. "Colombia, por el contrario, prácticamente no tiene producción de esas semillas oleaginosas de ciclo corto y la fortaleza de esta cadena radica principal-

*Un REO es una exigencia específica en materia de origen para un producto o un conjunto de productos, que prima sobre la norma general de origen y que debe cumplirse para que el producto o los productos que están sujetos a él se beneficien de las condiciones de acceso que determina el acuerdo de integración.*

mente en los productos de la palma de aceite, cultivo en el cual es el principal productor en América", dijeron.

Los dirigentes gremiales explicaron que la producción de bienes industriales en la Cadena de Aceites y Grasas se puede hacer a partir de los distintos aceites y grasas o de mezclas de ellos, y Mercosur tiene una mayor disponibilidad local de materias primas para su producción Industrial, mientras que Colombia debe apoyarse en importaciones de

aceites y grasas y en su producción nacional de aceites de palma y de palmiste. "Así, los países del Mercosur deseaban plantear un REO sumamente restrictivo y a Colombia, por su parte, le interesa una norma flexible, con excepción de la que debe aplicarse a los productos de la palma de aceite".

Brasil y Argentina habían considerado que no todas las partidas de la Cadena de Semillas Oleaginosas, Aceites y Grasas debían estar sujetas a la norma de origen general y para algunas de ellas habían propuesto un REO mucho más restrictivo.

La propuesta gremial colombiana aceptada permitió preservar la norma de origen general para las grasas y aceites animales hidrogenados, las grasas y aceites vegetales hidrogenados, las mezclas de grasas y aceites vegetales, y los aceites de maní, girasol y maíz. Así mismo, permitió establecer un REO para los aceites de palma, soya, crudo y refinado, de palmiste, de coco y de babasú.

Se espera que el tratado comercial CAN-Mercosur entre en pleno vigor el próximo mes de julio. ☸

**Inauguración**

**Campo Experimental Palmar de La Vizcaína**

**E**l próximo 30 de julio se llevará a cabo la inauguración del Campo Experimental Palmar de La Vizcaína. El Palmicultor seguirá informando sobre este evento de gran importancia para la comunidad palmera.

## Contrabando de aceites desde Venezuela

**D**esde mediados de diciembre de 2003 vienen entrando en forma ilegal a Colombia por la frontera con Venezuela, aceites comestibles producidos en ese país y en Bolivia, con precios significativamente inferiores a los de la industria nacional.

Debido a los graves efectos negativos que el contrabando representa para la producción nacional, en especial para los productores y trabajadores de la palma de aceite y de la industria procesadora de grasas y aceites, así como para los ingresos fiscales de la Nación, el Presidente de Fedepalma, Jens Mesa Dishington, envió una comunicación a los gobernadores de los departamentos fronterizos (Atlántico, Bolívar, Magdalena, La Guajira, Cesar, Norte de Santander, Santander y Arauca), lo mismo que a los directores de Aduana de esos departamentos, el

Director Nacional de Aduanas, el Director Nacional de la Policía y el Director Nacional del DAS. Se trata de buscar su colaboración para impedir que se siga dañando la agroindustria colombiana, y de que emprendan acciones para controlar la entrada ilegal de aceites y grasas.

Según ha podido establecer Fedepalma, el contrabando de aceites comestibles y de otros productos desde Venezuela se origina en la distorsión cambiaria que existe en ese país, propiciada por las políticas de su actual gobierno. “En la medida en que esta política perdure, es de esperar que los flujos de contrabando desde Venezuela se mantengan e inclusive aumenten, si no hay una acción muy fuerte para su contención por parte de las autoridades de Colombia”, señaló el dirigente gremial. ☞

## Supersociedades se pronuncia

**L**a Superintendencia de Sociedades emitió el pronunciamiento jurídico en el proceso instaurado por Fedepalma, actuando en su calidad de administradora del Fondo de Estabilización de Precios para el Palmiste, el Aceite de Palma y sus Fracciones, contra Palmas Oleaginosas Salamanca S.A., de la siguiente manera:

La Superintendencia de Sociedades, ejerciendo funciones jurisdiccionales considera que las contribuciones parafiscales derivadas de la industria de la palma de aceite son retenciones y, en consecuencia, “el deudor de contribuciones parafiscales obra como retenedor, es decir, administra recursos ajenos propiedad del Estado y respecto de los cuales es apenas un recaudador y administrador transitorio que debe, en los plazos fijados por la ley, proceder a su restitución a su verdadero y único titular: El Estado”.

En opinión de la Superintendencia de Sociedades, para el caso de las contribuciones parafiscales palmeras, aplica el Artículo 52 de la Ley

550 de 1999, que excluye de los acuerdos de reestructuración las obligaciones por concepto de retención en la fuente por renta, IVA, impuesto de timbre u otro.

De esta decisión de la entidad, se desprende que, al no ser las contribuciones parafiscales palmeras deuda de la empresa sino autorretención de dineros públicos, no sólo no forman parte de la colectividad de obligaciones reestructurables en un proceso concursal (Acuerdos de Ley 550/99, concordatos, liquidaciones), sino que la omisión de entrega puntual a Fedepalma como administradora de estos fondos, en que incurra el recaudador, podría acarrearle consecuencias penales.

## Administradores de fondos agropecuarios exigen atención del gobierno

La Sociedad de Agricultores de Colombia (SAC) y los gremios agropecuarios administradores de fondos parafiscales, enviaron al Ministro de Agricultura, Carlos Gustavo Cano Sanz, una enfática misiva en la que le exigen “destapar las cartas” que, “infortunadamente, y en contra de lo que ha sido tradición en el ministerio y filosofía del actual gobierno, hoy percibimos ocultas en detrimento de un instrumento de política que, a pesar de sus buenos resultados, se pretende desdibujar y deslegitimar ante la opinión pública”.

La SAC y otros gremios firmantes, como Fedepalma, Fedegán, Fenavi,

Fedearroz, Asoporrcultores, Conalgodón, Fenalce, Fedecacao, Fedepanela, Fedecauchó y Asohofrucol, cuestionaron las permanentes críticas del gobierno al esquema del sector en el manejo de la parafiscalidad, en especial porque han tenido que enterarse de ellas a través de los medios de comunicación.

En consecuencia, le pidieron al ministro Cano permitirles ejercer su derecho de participar en un debate serio sobre la situación de los fondos, la evaluación objetiva de sus resultados y los cambios que puedan eventualmente requerirse. Dijeron que no pretenden imponer sus posiciones, “pero consideramos

inaceptable que el ministerio nos imponga las suyas a partir de la exclusión del proceso y de la carencia total de concertación y diálogo”.

Añadieron que “mientras a los enemigos de la Patria se les convoca al diálogo, no puede negarse esa posibilidad a quienes compartimos con el Gobierno Nacional el objetivo –ese sí único– de transformar el agobiado campo colombiano y de construir una Colombia mejor, y esperamos seguir haciéndolo aunando esfuerzos hacia una misma visión de futuro, como ha sido siempre nuestra disposición de productores y de colombianos”. 

## Venezuela sigue discriminando aceite colombiano

Al hecho de que las exportaciones colombianas de aceite de palma están recibiendo de Venezuela un tratamiento discriminatorio, se suma ahora que el gobierno de ese país concedió exoneración total de impuestos a la importación de aceite de soya, aceite de maíz refinado y margarina de cualquier origen.

El Presidente de Fedepalma, Jens Mesa Dishington, dijo que con la decisión se demuestra una vez más que la salvaguardia del 29% y el requisito de licencia previa que Venezuela les aplica a los productos colombianos de la cadena de oleaginosas es injustificada y discriminatoria.

Afirmó que los argumentos del gobierno venezolano para tomar la medida, en particular el de garantizar la seguridad alimentaria de su población y asegurar la producción de bienes y servicios que satisfagan las necesidades del público consumidor, deberían igualmente extenderse a la Agroindustria de la Palma de Aceite colombiana.

Como se sabe, Venezuela está aplicando la salvaguardia del 29% a los productos de la agroindustria colombiana

desde octubre de 2001, fecha desde la cual los productores colombianos no han podido exportar ni una gota de aceite crudo a Venezuela. Vale recordar que en 2001 se exportaron a ese país cerca de 15.000 toneladas de aceite de palma crudo y 32.000 de aceite de palma incorporado en productos elaborados.

Mesa Dishington dijo que Venezuela demandará este año importaciones por cerca de 120.000 toneladas de aceite de palma y que Colombia podría exportar 144.000 toneladas, “pero las restricciones vigentes impiden que podamos aprovechar ese mercado, como si lo están haciendo países como Ecuador, por ejemplo, que ya realizó compromisos de exportación a Venezuela por 40.000 toneladas para 2004”.

Por ello, pidió nuevamente al Gobierno Nacional gestionar ante su homólogo de Venezuela la pronta reapertura de su mercado de aceites y grasas, y que de no llegarse a un acuerdo se tomen las acciones legales correspondientes ante la Secretaría de la CAN para que la Comisión de la Comunidad Andina se pronuncie al respecto.

## Nueva estructura organizacional de Cenipalma

La Junta Directiva de Cenipalma durante su reunión del pasado 10 de febrero de 2004 aprobó la nueva estructura organizacional del centro de investigación en palma de aceite (Cenipalma). En esta nueva estructura es importante destacar que las actividades misionales se sostienen bajo dos pilares fundamentales: el de la investigación y el de prestación de servicios técnicos.

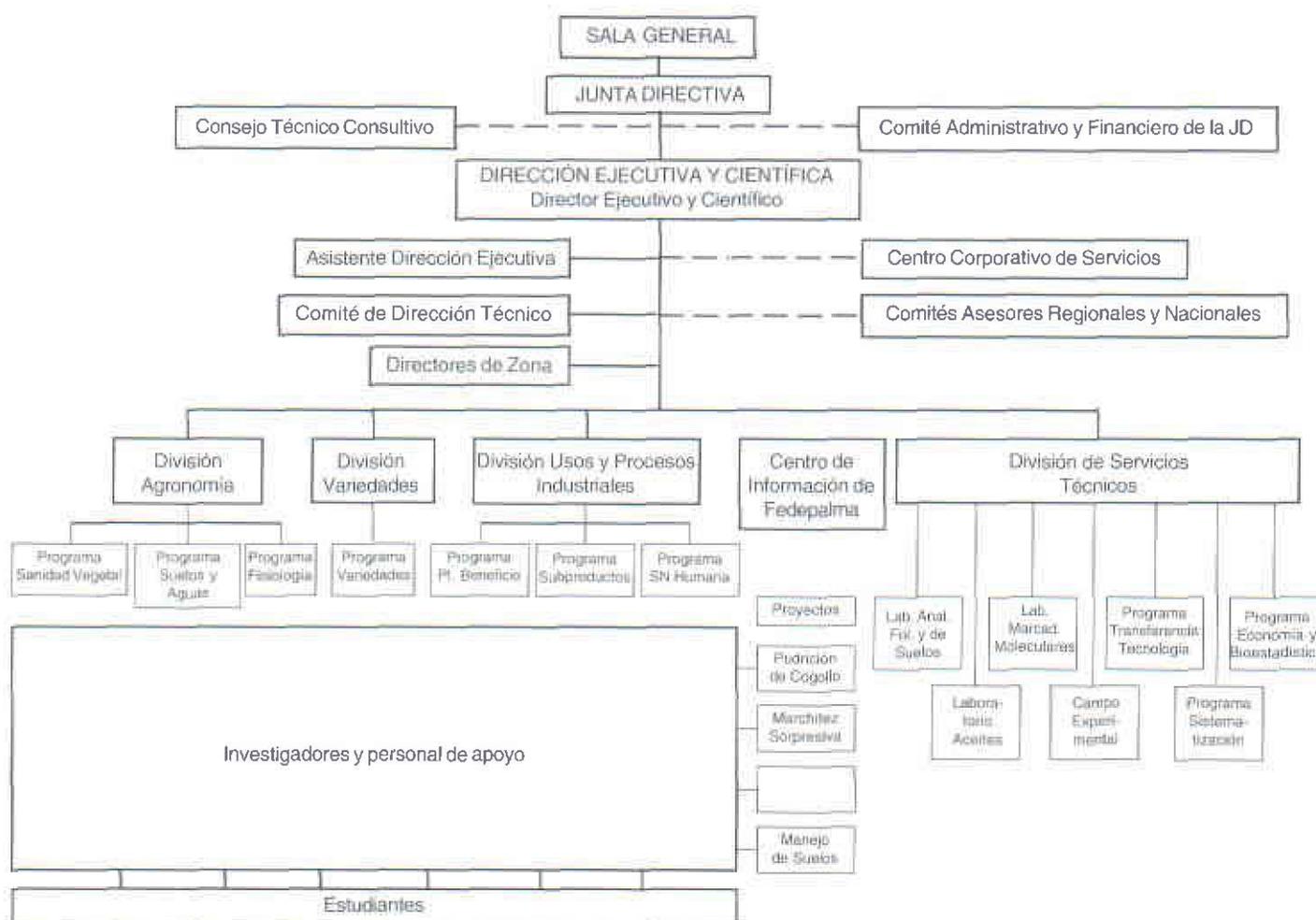
En el primero, se cuenta con una estructura matricial que permitirá la ejecución interdisciplinaria de los proyectos de investigación y, para ello, se contará con tres divisiones que serán soportadas por sus respectivos programas científicos. Los investigadores continuarán clasificados en cuatro categorías: titular, asociado, asistente y auxiliar, quienes conformarán grupos de trabajo dependiendo de los requerimientos de cada proyecto.

A su vez, cada proyecto tendrá un investigador líder que coordinará la participación de los anteriores en cada proyecto. En el segundo pilar (Servicios Técnicos) se agrupan los servicios de laboratorio (Laboratorio de

Análisis Foliar y de Suelos, Laboratorio de Caracterización de Aceites y Laboratorio de Marcadores Moleculares), el Campo Experimental Palmar de La Vizcaína y los servicios de Bioestadística y Economía. Estos últimos darán apoyo transversal a todas las investigaciones.

Es importante destacar que la alta dirección del Centro no tuvo cambios y se conservan las instancias: Sala General, Junta Directiva, Consejo Técnico Consultivo y Comités Asesores de Investigación Nacionales y Regionales.

Esta nueva estructura obedece a los requerimientos de los palmicultores que, de tiempo atrás, han exigido una respuesta integral a los problemas tanto del cultivo como de la planta de beneficio, a lo cual responde la interdisciplinaria de los proyectos y el soporte de los servicios técnicos, así como la incorporación de las áreas de Economía y Bioestadística para darle mayor pertinencia y rigurosidad a la investigación que realiza Cenipalma.



# Alianzas en palma de aceite son prioritarias para el Banco Agrario: Jorge Restrepo

Luego de una fuerte reestructuración, hoy el Banco Agrario ha logrado posicionarse en un honroso tercer lugar entre las entidades financieras más sólidas del país, después de los bancos de Colombia y de Bogotá. Desde esa posición, está cumpliendo con la importante tarea de institucionalizar nuevamente el crédito y facilitar la reactivación del sector agropecuario.



*Jorge Restrepo Palacios,  
presidente del Banco Agrario.*

Y es que desde hace algunos años comenzó a medirse con los mismos parámetros de la banca comercial, de manera que pudiera garantizar la sostenibilidad en el tiempo lo que, para su presidente, Jorge Restrepo Palacios, es vital. "Se debe partir de la base de que la entidad es de fomento, de desarrollo, pero hay que considerar que para que perdure en el tiempo debe existir una estructura comercial sólida. No se puede pensar que, como es un banco público, hay que recapitalizarlo con frecuencia", le dijo a El palmicultor.

Eso se ha convertido en una carta de navegación. En 2003, el banco generó utilidades por cerca de \$120.000 millones. Trabaja con eficiencia y así lo demuestra, por ejemplo, uno de los indicadores fundamentales de las entidades financieras, cual es el de cartera vencida. En efecto, el del Banco Agrario se sitúa 4,94, muy por debajo del promedio del país que está en 7,5.

Pero no sólo el banco tiene que ser sostenible. También deben serlo los proyectos que promueve y financia. "Para nosotros, los proyectos deben tener una posibilidad razonable de éxito".

El Palmicultor habló con el Presidente del Banco Agrario, para que le contara cómo le fue el año pasado y cómo ve a los palmicultores.

**El Palmicultor:** ¿Cuál es la política gubernamental de crédito para el sector palmero?

**Jorge Restrepo:** En el momento en que se empezó a reestructurar el banco, uno de los temas que llegó con intensidad fue el de palma. Dos hechos principales lo caracterizaban entonces: Era un cultivo para el que había significativas zonas potencialmente aptas y, además, alrededor de él se había ido desarrollando un modelo, una estructura institu-

cional muy sólida y clara que servía de soporte fundamental para el desarrollo del cultivo. Vimos en la palma una alternativa importante y valiosa, por lo cual desarrollamos para ella un modelo de financiamiento.

Comenzamos a plantear la posibilidad de alianzas que vincularan a pequeños productores y ello, además de ser una propuesta de impacto social muy grande, constituía un proyecto relativamente sólido desde el punto de vista de crédito, en la medida en que contara con el acompañamiento de empresas tanto en la capacidad de extracción y soporte tecnológico, como de gestión. Así, después de concienzudos análisis decidimos financiar una serie de proyectos importantes bajo este esquema.

**E.P.** ¿Pero el banco se ha dedicado entonces a financiar sólo proyectos de alianzas?

**J.R.** Lo que pasa es que los productores que lideraron el proceso del desarrollo de la palma en el pasado no estaban en el banco, no lo utilizaban. Acudían más bien a la banca comercial, a la privada. En ese orden de ideas, no es que los hayamos desplazado, sino que realmente no venían. Entonces el Banco Agrario sí ha hecho más énfasis en las alianzas en las cuales se apoya

a pequeños. La idea es que vayan asociados a una extractora tradicional, porque de esa manera existe un mercado garantizado y asistencia técnica.

Aunque también hemos financiado a empresarios tradicionales, más que en siembras nuevas, en sostenimiento. Igualmente han accedido a crédito productores medianos y algunos que se han asociado con otros en la parte de extracción. El año pasado el 95% de las siembras financiadas en palma fue en alianzas y el otro 5% se dedicó a la ampliación de cultivos ya establecidos.

**E.P.** ¿Cómo le va al banco con la cartera palmera?

**J.R.** Buena parte de los créditos todavía está en períodos de gracia, por lo que no se puede dar una calificación estricta. Pero difícilmente habría deterioro de la cartera, pues todos los proyectos están ligados a las empresas extractoras, que garantizan la compra del producto y con ésta se constituye una fuente de pago. Además el rigor de las prácticas culturales por los palmeros le da a uno tranquilidad. Si apareciera por ejemplo el famoso PC (Putridión de Cogollo), sabemos que ha estado controlado y no sería un factor de temer. A menos, por supuesto, que se produjera un siniestro.

**E.P.** En el tema de las alianzas de pequeños productores ¿es posible flexibilizar el sistema de pagos? ¿Que puedan, por ejemplo, abonar a su crédito cuando los precios están buenos?

**J.R.** Cuando se estructuró el programa para palma, los plazos que se diseñaron partieron de precios no muy optimistas; fuimos más bien conservadores. Además, se estructuraron los proyectos reconociendo un programa muy importante (FEP), y basándonos en unas productividades relativamente históricas, sabiendo que los proyectos nuevos tienen posibilidad de aumentar productividad.

Partimos de la base de que este cultivo tiene ciclos con épocas muy buenas y otras no tan buenas. Está previsto en casi todos los proyectos, en especial los que incluyen alianzas. Se plantearon unos comités de seguimiento, se va mirando el flujo de caja, y de acuerdo con eso se van arreglando los problemas que se pudieran presentar. Si hay excedentes, se mejora el costo financiero. Si hubiere condiciones desfavorables, el banco entraría a analizar la situación particular. Pero el plan resiste fluctuaciones dentro de lo previsible y dentro de la institucionalidad que tiene el sector, como la forma de comercialización y el FEP, para amortiguar.

**E.P.** ¿Cuáles son las líneas de crédito establecidas para el sector palmero? ¿Es posible ampliarlas, por ejemplo, incluir una para capacitación?

**J.R.** Esa línea se tiene, lo que pasa es que en el campo agrícola sólo cuando son sectores muy estructurados, muy consolidados, llegan a pensar en recursos o para eso o para biotecnología. Pero es muy poco lo que en el sector todavía se considera que se puede acudir al financiamiento para capacitación. Se acude para la parte industrial, todo lo que es infraestructura, algo de vías, etc. El banco tiene una gama de líneas muy amplia que incluye todas las actividades. Inclusive la adquisición de predios para después sembrarlos. Se evalúa el proyecto productivo, desde la implantación del cultivo hasta la etapa de comercialización.

**E.P.** ¿Es posible implantar una especie de créditos rotativos, como los hay en otros bancos, en los que se establecen cupos que pueden o no usar los productores según la conveniencia del momento?

**J.R.** Algo se ha implantado recientemente: desarrollamos para un sector específico (el ganadero) una tarjeta que queríamos utilizar como primer elemento de experiencia para ir la ligando a otros sectores. Se trata de una tarjeta para utilizar en las subastas ganaderas, con un cupo relativamente significativo, de manera que cuando la persona está en una subasta y decide comprar un animal, tiene la disponibilidad inmediata para hacerlo. El propósito es utilizarla en otros sectores, pero atendiendo el flujo de fondos particular de cada actividad, porque si no, se correría el riesgo de dar un sobre-financiamiento. En el pasado se presentaron experiencias desagradables.





*Para el Banco Agrario, más que la actividad, son los proyectos los que deben ser viables para poder acceder al crédito.*

Hay varios esquemas que se están analizando. El básico del financiamiento se sigue teniendo tal como está planteado hoy para cada cosecha y cada cultivo, otro, el de cupos, busca tener disponibilidad durante un año, sin necesidad de trámite nuevo (algo parecido se utiliza ya en algunas etapas de comercialización) y, por último, está la alternativa de tarjeta.

**E.P.** ¿Qué actividades considera el Banco Agrario más viables para financiar?

**J.R.** Uno no puede irse a regar plata en proyectos que no son viables, pues se perjudica el banco y también el actor económico que recurre al crédito, pues no podrá pagar y, al no hacerlo, quedará excluido del sistema financiero.

Así, más que la actividad, el proyecto mismo es el que debe ser viable. Usted puede tener una actividad muy buena, pero si el proyecto no es bueno (por ejemplo, plantea sobreinversiones que el proyecto no resiste, etc.), no le irá bien.

Por otro lado, hay actividades que podrían parecer no rentables en principio. Pero si llega alguien con un propósito empresarial muy claro, con una gran búsqueda de eficiencia en el proyecto, puede ser viable.

Por ejemplo, en un cultivo de papa usted encuentra productores con 30 toneladas de rendimientos por hectárea y otros, con 7 u 8. La misma actividad puede resultar claramente viable y sostenible en unos proyectos y en otros no.

Y es que todavía en Colombia opera en ciertos sectores productivos la inercia: "Toda la vida he sembrado esto y toda la vida he sembrado así", piensan algunos. Esos son los proyectos que con mucha frecuencia no funcionan. ☞

## El banco en cifras

Con respecto a diciembre de 2002, en diciembre de 2003 el Banco Agrario:

- Aumentó el monto total de los desembolsos en más de \$220.000 millones: de \$516,7 millones a más de \$736.000 millones.
- Aumentó 51,2% sus desembolsos de crédito para el sector rural (que representan el 91,1% del total de las colocaciones). Es decir, se pasó de prestar \$444.000 millones a más de \$671.000.
- Desembolsó cerca de \$611.000 millones con recursos de Finagro, con lo que el rubro creció 52,7%.
- Pasó su monto de desembolsos con recursos de Finagro a pequeños productores de \$117.000 millones a más de \$196.000 millones, esto es, creció 67,8%. Así mismo, el banco participa con el 97% del número total de desembolsos de Finagro y con el 85% del total de recursos destinados para este tipo de productores.
- Desembolsó a otros productores más de \$414.000 millones, frente a \$283.000 del año inmediatamente anterior.
- En la parte agropecuaria los desembolsos fueron de \$611.000 millones, con un crecimiento de 53%. El desembolso agropecuario, en el caso de pequeños productores –sin incluir alianzas– creció 62%. El de créditos asociativos, 68% (en donde si se incluyen alianzas de palma).

# ¿Qué mueve la divisa?

Por: Álvaro Montenegro. Ph.D. en Economía  
Tomado de El Tiempo, febrero 5 de 2004

**H**ace un año la tasa de cambio estaba en \$2.950 por dólar. Desde entonces ha caído lentamente acercándose a \$2.700 por dólar.

En términos de competitividad, que es lo que cuenta, la caída es más pronunciada ya que hay que sumar la revaluación (aproximadamente 7%) más la inflación anual colombiana menos la inflación del resto del mundo (aproximadamente 5%). Así las cosas, la tasa de cambio ha perdido cerca de 12 puntos porcentuales en competitividad en el último año. Sin embargo, y a pesar de la histeria popular, esto no es grave.

Y no es grave porque la tasa de cambio ya estaba muy alta, dándoles total ventaja a exportadores y turismo receptivo pero haciendo gran daño a los importadores y a los colombianos que viajan al exterior.

Esto se corrobora observando varios indicadores, como el Índice de la Tasa de Cambio Real del Banco de la República y otro del autor, que muestran que entre 2002 y 2003 la tasa de cambio alcanzó su máximo histórico. Cuando un viajero llega



de Estados Unidos y dice que allá todo está muy caro, como en efecto viene sucediendo, significa que la tasa de cambio está muy alta. Según los mencionados índices, podría inferirse que la tasa de cambio debería estar hoy por los \$2.500, y que cualquier valor por encima se debe a factores diferentes a la competitividad comercial.

Una explicación probable es que la tasa de cambio estaba artificialmente inflada por la incertidumbre, la desconfianza y el miedo en la población, tanto por efecto de la subversión como por la difícil situación económica, lo cual generaba una demanda adicional por dólares. Muchos colombianos salieron o querían salir del país, o

simplemente querían convertir su capital en dólares ya sea por ahorro, por seguridad, o por desaparecer de la contabilidad de la Dian, en unos casos, o de ciertas miradas como de las Farc o las AUC.

Pero durante 2003 la tasa de cambio comenzó a bajar porque la gente percibió menos violencia y ya no sentía ese afán de sacar la plata del país. Inclusive muchos colombianos están retornando al país, trayendo sus dólares para comprar acciones y finca raíz.

El gobierno debería alegrarse cuando la tasa de cambio disminuye, en lugar de quejarse. Su política de seguridad funciona y la deuda pública le sale más barata. ☹

*La tasa de cambio ha perdido  
cerca de 12 puntos porcentuales  
en competitividad en el último año.  
Sin embargo, y a pesar de la  
histeria popular, esto no es grave.*

**Opino...**

... sobre este artículo.  
Escribanos a  
[prensa@ccs.fedepalma.org](mailto:prensa@ccs.fedepalma.org)

y sea parte  
del DEBATE

# ¿A dónde se ha ido el aceite?

Tomado de: *The Planter*  
Vol. 79, No. 931

“Es probable que la Junta del Aceite de Palma de Malasia (MPBO) revoque la licencia o suspenda las operaciones de plantas de beneficio que continúen produciendo a bajas tasas de extracción de aceite (TEA),” dijo el Ministro de Industrias Primarias, Datuk Seri Dr. Lim Keng Yaik (The Star, octubre 10 de 2003). Esta fue la advertencia hecha por el Ministro de Industrias Primarias en la inauguración del seminario de la MPOB sobre “Mejoramiento de la Productividad en Procesadoras de Aceite de Palma” en octubre de 2003. El Ministro expresó su descontento con los resultados poco satisfactorios de las tasas de extracción de aceite durante los últimos 20 años y mostró su preocupación sobre la competitividad del aceite de palma malasio comparada con los otros 16 aceites y grasas importantes en el mercado internacional, si esta tendencia continúa.

Aunque algunas plantas de beneficio han registrado tasas de extracción de 23 y 24%, es preocupante que tan sólo 38% de todas las plantas de beneficio registren tasas de extracción por encima de 20% en el año 2002. Las otras plantas no logran llegar al 20%. El objetivo es obtener tasas de extracción de aceite de 25%.

Obviamente, las tasas de extracción de aceite en las plantas de beneficio continúan estancadas a pesar de lo hecho en el pasado. Ha habido numerosos seminarios sobre el tema de extracción de aceite para discutir las formas como se puede mejorar, pero es preocupante que hasta ahora no se hayan logrado mejoras significativas. Sin duda, las bajas tasas de extracción han tenido un impacto en la producción general de aceite, pero lo más importante es que han anulado los esfuerzos para mejorar los rendimientos de los racimos de fruta fresca (RFF) a través de las diferentes prácticas agronómicas y programas de mejoramiento.

La preocupación del ministro es entendible, ya que otros cultivos de oleaginosas han logrado mejoras significativas en productividad. El rendimiento por hectárea del aceite de palma ha permanecido estancado durante las últimas dos décadas y si esto no se corrige,



*Factores como los efectos ambientales y agronómicos afectan indirectamente la proporción aceite/racimo y, por tanto, la tasa de extracción.*

afectará la ventaja competitiva del aceite de palma en el mercado mundial.

Los análisis de racimo en lotes experimentales han mostrado proporciones aceite/racimo (A/R) de 31 a 34%. Se espera que las tasas de extracción de aceite sean entre 3 y 4% más bajas, por tanto, tasas de extracción de 27-28% son realistas en palmas de alto rendimiento. La proporción A/R promedio para racimos de palmas maduras jóvenes a palmas maduras está aproximadamente entre 24 y 26% y la correspondiente tasa de extracción estaría entre 21 y 23%. Es probable que en palmas viejas las tasas de extracción sean más bajas debido al menor contenido de aceite (Soh, 2002).

Las plantas de beneficio comerciales han demostrado que es posible lograr tasas de extracción de 23 – 24%, que es muy cercano al objetivo de 25%. (The Star, octubre 10 de 2003). Tomando esta cifra como referencia, significa que la tasa de extracción a nivel nacional está 4 y 5% por debajo del objetivo, lo que es alarmante. ¿A dónde se ha ido el aceite?.

La corroboración de la proporción A/R y lo que han logrado algunas plantas de beneficio (aquellas con tasas de extracción entre 23 y 24%), confirman el alto rendimiento potencial de aceite en las plantaciones de palma de aceite en Malasia. Esto significa que el fundamento de los altos rendimientos de aceite está allí, y que las pérdidas o deficiencias en tasas de extracción sólo pueden venir de deficiencias en las operaciones. El tema de las pérdidas de aceite ha sido ampliamente discutido durante los últimos años. Por ejemplo, el tema de las normas de madurez y pérdidas en campo se ha venido estudiando desde la década del sesenta. Esto se ha vuelto aún más importante con la creciente escasez de mano de obra. La inadecuada supervisión del estándar de madurez y la recuperación en campo resultará en altas pérdidas de aceite.

Cosechar racimos inmaduros causa una reducción de 2,2 – 3,6% en la tasa de extracción de aceite como lo demostró Wood y colaboradores (1985) en un ensayo de cosecha a nivel comercial. Wood y colaboradores (1985) también mostraron que donde no existía una supervisión estricta, las pérdidas de frutos sueltos representaron una disminución de 3,25% en la tasa de extracción, en el mismo ensayo.

El impacto directo de la escasez de mano de obra está en el intervalo de cosecha, que causa más frutos sueltos para ser recogidos debido al tiempo de cosecha extendido. La supervisión de la recolección de frutos sueltos es de vital importancia para reducir pérdidas. La escasez de mano de obra no tiene que ver directamente con la cosecha de racimos inmaduros, pues la decisión de cortar el racimo es tomada por los mismos cosechadores, por tanto, las implicaciones generales sugieren que es necesaria una estricta supervisión.

Existen diferentes opiniones sobre el efecto de la edad de la palma en la tasa de extracción, pero en general los datos indican que hay una fuerte relación entre la creciente proporción de palmas viejas y la disminución de las tasas de extracción (Tan y colaboradores, 1995, Ho, y colaboradores, 1996 y Chew, 1996). En un estudio, la diferencia en la proporción A/R entre una plantación de 7 años y otra de 28 años fue de aproximadamente 5,8% (Ho y colaboradores, 1996).

En términos de tasa de extracción, esto representa un rango de 1,8 – 2,8%. Por tanto, si las plantaciones proveedoras tienen una alta proporción de palmas viejas, se espera que la tasa de extracción de aceite en las plantas de beneficio sea más baja. Este hallazgo corrobora lo reportado por Wood y colaboradores en sus estudios sobre la relación entre grupos de diferente edad y las tasas de extracción en las plantas de beneficio. La resiembra es una decisión de la gerencia, ya que influye en forma importante en los ingresos y el flujo de caja de la compañía, sin embargo, los efectos de las palmas viejas en las tasas de extracción se pueden ignorar.

Se han hecho esfuerzos para reducir todo tipo de pérdidas. Durante el procesamiento se presentan pérdidas inevitables que reducen la tasa de extracción

en por lo menos 1,6% (Gan, 1998). También ocurren pérdidas importantes de aceite en las fibras del ciclón, en racimos vacíos, racimos con fruto y lodos. Las pérdidas prevenibles pueden llegar a 2% de la tasa de extracción y aún más.

Además de las pérdidas de aceite en la planta de beneficio, los frutos sueltos y racimos pisados por vehículos en la rampa pueden causar pérdidas significativas de aceite si no se les presta atención; esta área de pérdida de aceite nunca se ha cuantificado. Las pérdidas de aceite en racimos vacíos y racimos con fruto pueden ser significativas si no se reciclan. De nuevo, este tipo de pérdidas no se ha medido. Sin embargo, las implicaciones son obvias y los esfuerzos encaminados a reducir estas pérdidas, sin duda, resultarán en mejores tasas de extracción.

El estándar actual para pérdidas inevitables en planta de beneficio ha sido la norma por muchos años. El 1,6% en tasa de extracción para pérdidas inevitables es sustancial y da pie a que se presenten muchas deficiencias. Se requieren nuevos estándares que

reflejen las pérdidas inevitables reales. El alto margen de pérdidas inevitables también significa que las plantas de beneficio son ineficientes, lo que es esperado ya que la mayoría de las plantas de beneficio en el país son viejas y han estado operando por muchos años. Las inversiones

en nuevas plantas de beneficio que incorporen tecnologías avanzadas y mecanización de los procesos, ayudarán a mejorar la eficiencia de las plantas. La industria palmera debe pensar en reinvertir sus ganancias para mejorar o construir nuevas plantas de beneficio y recuperar el 2% o más de la tasa de extracción.

Existen otros factores como los efectos ambientales y agronómicos que afectan indirectamente la proporción aceite/racimo y, por tanto, la tasa de extracción. Estos son impactos incontrolables pero tienen implicaciones en la tasa de extracción de aceite. ¿Se deben revisar los programas de investigación y desarrollo y los estándares de cosecha? La diferencia entre la tasa de extracción real y la tasa objetivo es suficientemente grande como para ameritar esta revisión. Al mismo tiempo, las deficiencias operacionales se deben resolver para poder lograr una mejora significativa en la tasa de extracción de aceite. ☞

*La escasez de mano de obra no tiene que ver directamente con la cosecha de racimos inmaduros, pues la decisión de cortar el racimo es tomada por los mismos cosechadores.*

## Preparativos para la V Reunión Nacional de Comités Asesores



Con el fin de intercambiar información de las actividades desarrolladas por las plantaciones y Cenipalma en cada una de las zonas palmeras colombianas en aspectos agronómicos, de procesamiento y administrativos de la agroindustria de la palma de aceite, se llevará a cabo la V Reunión Nacional de Comités Asesores los días 28, 29 y 30 de abril del presente año, en Bogotá.

Por este motivo, durante la primera reunión de los Comités Asesores Agronómicos Regionales en las cuatro zonas productoras, sus miembros han propuesto la presentación de conferencias relacionadas con manejo de fertilizantes, cosecha, transporte de fruto, pronósticos de producción y Unidades de Asistencia Técnica, entre otros.

En marzo próximo se estará informando en más detalle sobre este evento nacional.

## Avances de la Encuesta de Percepción sobre el Consumo de Aceite

Entre las diferentes actividades que en la actualidad se realizan con motivo de la Encuesta de Percepción del Consumo de Aceite de Palma en la Salud y la Nutrición Humana, el Programa de Salud y Nutrición Humana de Cenipalma participa de forma activa haciendo parte del trabajo de campo, dentro de los diferentes grupos de interés en las ciudades de Bogotá y Medellín.

El Programa también ha participado en el proceso de crítica, codificación y captura de los datos, para lo cual se han llevado a cabo supervisiones de los diferentes procesos y se ha dado apoyo en la conceptualización de las diferentes respuestas a cada una de las preguntas abiertas dentro del formulario.

Como resultado de estas actividades, se ha escrito el Ceniavances correspondiente al mes de enero, donde se explica en detalle el proyecto y los principales avances del mismo, y en una próxima publicación, saldrán los resultados completos.

## Seminario de producción agroecológica en cultivos de palma

Con el fin de dar a conocer el compromiso ambiental de la agroindustria de la palma de aceite en la Orinoquía, Miguel Ángel Mazorra, Director de la Unidad Ambiental de Fedepalma y Carlos Castilla, investigador titular de Cenipalma, presentaron sus ponencias sobre este tema en el seminario de producción agroecológica, organizado por Cormacarena y la ONG ambiental Cabildo Verde de Villavicencio, a finales de 2003.

El seminario estuvo orientado al cultivo y evaluó sus distintos impactos en los ecosistemas orinoquenses y sus consumidores. Con las ponencias se destacó el avance agroecológico del cultivo de la palma de aceite y se mostró como abanderado de la ecología regional.

Es importante que el gremio palmicultor participe en este tipo de eventos para dar a conocer los modelos utilizados para preservar el medio ambiente.

## Días de campo sobre la utilidad de los muestreos foliares y de suelos

Como se ha reiterado, la utilización del muestreo de análisis foliares y de suelos como herramienta para calcular las fuentes y cantidad de fertilizante que se debe aplicar, es de vital importancia. Por tal motivo, Cenipalma ha venido organizando actividades teórico-prácticas en las zonas para dar a conocer la metodología básica de toma de muestras y conocer su importancia técnica y económica.

El pasado 17 de diciembre y los días 9 y 20 de enero de este año, se realizaron tres días de campo en San Carlos de Guaroa, San Martín y Paratebuena, municipios palmeros de la Zona Oriental. En total

asistieron 99 participantes en representación de 37 plantaciones, una cooperativa y dos asesores particulares.

En las actividades realizadas se hizo especial énfasis en el reconocimiento de muestras representativas para un correcto análisis de la fertilidad del suelo. También se habló del contenido nutricional de las palmas en la parte foliar siendo ésta la primera parte de un procedimiento de precisión para formular planes de fertilización que sean económicamente viables y resulten en altos rendimientos para el cultivo.



## Campaña de evaluación y de manejo de *Sagalassa valida* en la Zona Occidental

Hoy día, el manejo integrado de plagas y enfermedades tiene como fundamento el diagnóstico ecológico de plagas. Este enfoque busca dar una respuesta acertada al palmicultor o profesional del área de sanidad, sobre la naturaleza del problema fitosanitario que se le presenta en su sistema de producción.

Habitualmente, los profesionales identifican los daños causados por el barrenador de las raíces pero no realizan un diagnóstico del problema fitosanitario. Con base en un diagnóstico preciso y el uso de la información obtenida, es posible seleccionar las estrategias y tácticas más apropiadas de manejo que Cenipalma y plantaciones diferentes en todo el país han desarrollado para el control de esta plaga y para no sólo quedarse en la relación del porcentaje de daño de la plaga-plaguicida.

En la campaña regional de la evaluación y manejo de *S. valida*, se busca que a través del apoyo del Comité Agronómico de la Zona Occidental y de las plantaciones de la región, se valide la metodología de evaluación de daños de *S. valida* y la fluctuación de adultos como estrategia para el manejo, y motivar a las plantaciones en el uso racional de las actuales estrategias de manejo que existen.

## Actividades sobre el manejo de la mancha anular

En la actualidad, la principal medida de control para la mancha anular es la eliminación de plantas con síntomas evidentes de la enfermedad, bien sea en vivero o en cultivo.

Sin embargo, no se practican otras medidas de manejo agronómico que Cenipalma ha planteado y que plantaciones de la Zona Occidental han desarrollado para mitigar la incidencia de esta enfermedad.

Por esta razón, se considera indispensable realizar campañas fitosanitarias que a nivel regional aumenten el grado de conocimiento e implementación de las tecnologías disponibles para el manejo de los casos. Es por eso por lo que los días 24 y 26 de enero del presente año, el ICA, Cordeagropaz y Cenipalma realizaron una jornada de diagnóstico sobre el manejo de la mancha anular en los sectores del Descanso y Villa Rica, para identificar las necesidades de transferencia de tecnología.

Con este tipo de actividades se busca concientizar a todos los palmicultores de la importancia económica y los sistemas de control de esta enfermedad.

# Taller sobre desfrutamiento en la Zona Occidental

**G**racias a la permanente evaluación de los balances de pérdidas a nivel nacional (publicados en la página web de Cenipalma), en la Zona Occidental se ha encontrado que las pérdidas de aceite por impregnación en tusas y frutos adheridos a las mismas, representan alrededor del 50% de la pérdida total de aceite de las plantas de beneficio, alcanzando valores cercanos al 1% Ac/RFF.

Por esta razón, el día 30 de enero se llevó a cabo un taller sobre la sección de desfrutamiento en las instalaciones de Palmas de Tumaco, con la participación de 15 representantes de las plantas de beneficio de la zona.

Inicialmente, el ingeniero Juan Anselmo Pisco realizó una presentación institucional de Palmas de Tumaco S. A. Enseguida Guido Sierra habló acerca de los equipos involucrados en esta etapa del proceso, mencionando sus características principales, condiciones de diseño y su evolución a lo largo del tiempo. También mencionaron las principales variables involucradas en esta etapa del proceso como son: la dosificación y el tiempo de residencia de los racimos en el desfrutador, la capacidad de la planta, el flujo de salida de frutos hacia los digestores y la relación de cada una de ellas con las pérdidas de aceite en racimos vacíos.

Una vez presentadas las condiciones de operación de esta etapa se discutieron los principales resultados alcanzados por Cenipalma en relación con el control de pérdidas de aceite en esta etapa del proceso (evacuación de vapor por la parte inferior del autoclave, condiciones de maduración de los racimos y ciclos de esterilización, dosificación de racimos al desfrutador, tipo de material genético procesado, corte en "v" del pedúnculo, separación de frutos sueltos, capacidad de planta, altura de llenado de la vagoneta de esterilización, etc.).

Para finalizar el evento se presentó la metodología de muestreo y evaluación para la determinación de aceite en tusas a los técnicos de laboratorio realizando un ejercicio en la planta de beneficio.

Entre las actividades de transferencia de tecnología se ha programado la realización de al menos cuatro talleres en planta de beneficio para cada zona del país, en los cuales se darán a conocer los resultados más importantes obtenidos por el Programa de Procesos y Usos acerca de la optimización del proceso de extracción.

En general, los principales temas a tratar han sido designados con base en las etapas del proceso y de acuerdo con algunas necesidades encontradas en las plantas:

- ◆ Esterilización.
- ◆ Desfrutamiento.
- ◆ Clarificación.
- ◆ Análisis de racimos.
- ◆ Balances de masa en palmistería.

Cenipalma agradece a Palmas de Tumaco S. A. por la colaboración en la logística del evento realizado. 



En el año 2003

## Laboratorio de Análisis Foliare y de Suelos de Cenipalma incrementa su actividad

**E**l Laboratorio de Análisis Foliare y de Suelos de Cenipalma cumplió seis años de funcionamiento e incrementó su actividad en 28% durante el último año. En 2003 se analizaron 8.017 muestras (57% de las cuales fueron de tejido foliar y 43% de suelos), frente a 6.270 analizadas en 2002.

Estas cifras indican que día a día los palmicultores están utilizando cada vez más esta herramienta como parte de sus programas de fertilización, lo cual contribuye al manejo integral del cultivo.

El año pasado, del total de muestras analizadas, el 68% fueron enviadas por los palmicultores y el 32% por los proyectos de investigación del Centro. Adicionalmente, el laboratorio ha prestado sus servicios a palmicultores de otros países como Ecuador, Perú, Venezuela y Costa Rica.

Uno de los principales logros del laboratorio es el alto nivel de calidad de los análisis, dado el riguroso esquema de control de calidad que se aplica. Desde la apertura del servicio, todos los resultados se han entregado con las normas internacionales de calidad, y la experiencia ha determinado que la exactitud sea cada vez mayor.

Entre los de su tipo a nivel nacional, en la actualidad el laboratorio es líder en el uso de sistemas de control de calidad analítico. Además, se cuenta con todas las estadísticas que permiten evaluar este aspecto cuantitativamente para cada parámetro analizado a través del tiempo.

Siguiendo este propósito de mejora continua, a finales de 2003 se adquirió el analizador de flujo continuo segmentado, equipo que

puede realizar simultáneamente los análisis de nitrógeno (N) y fósforo (P) en tejido foliar y boro (B) en tejido foliar y suelos.

Como la calidad de los resultados no sólo depende de los procesos de análisis, los palmicultores deben ser muy cuidadosos en los procedimientos de muestreo, y para ello conviene que su personal técnico participe en los días de campo y demás actividades que Cenipalma realice sobre el tema durante esta temporada en las diferentes zonas productoras de palma de aceite del país.

La Junta Directiva de Cenipalma, en su sesión de diciembre, aprobó las tarifas vigentes para el año 2004, para los diferentes servicios de análisis que ofrece el laboratorio. La oferta de servicios y su respectivo precio se presentan a continuación:

Análisis de tejido foliar				
Tipo de análisis	Análisis que incluye:	Palmeros colombianos	Otros cultivos para clientes palmeros	Palmeros exterior
		Valor sin IVA (\$)	Valor sin IVA (\$)	USD
F Básico	N - P - K - Ca - Mg - B - Fe - Cu - Mn - Zn	80.000	88.000	30
F Básico + Cloro	N - P - K - Ca - Mg - B - Fe - Cu - Mn - Zn - Cl	84.000	92.400	32
F Básico + Azufre	N - P - K - Ca - Mg - B - Fe - Cu - Mn - Zn - S	87.000	95.700	34
F Completo	N - P - K - Ca - Mg - B - Fe - Cu - Mn - Zn - Cl - S	90.000	99.000	36
Silicio	Si	18.000	19.800	8

Análisis de suelos				
Tipo de análisis	Análisis que incluye:	Palmeros colombianos	Otros cultivos para clientes palmeros	Palmeros exterior
		Valor sin IVA (pesos)	Valor sin IVA (pesos)	USD
S Básico	Textura - pH - C.E - Aci - Al - MO - CIC - K - Mg - Ca - Na - P	75.000	82.500	28
S. Básico + MEC	Textura - pH - C.E - Aci - Al - MO - CIC - K - Mg - Ca - Na - P - MEC ( Fe - Cu - Mn - Zn)	80.000	88.000	29
S. Básico + S y B	Textura - pH - C.E - Aci - Al - MO - CIC - K - Mg - Ca - Na - P - B - S	85.000	93.500	31
S Completo	Textura - pH - C.E - Aci - Al - MO - CIC - K - Mg - Ca - Na - P - B - S - MEC ( Fe - Cu - Mn - Zn)	90.000	99.000	36
Silicio	Si	15.000	16.500	6

Para solicitudes de más de cincuenta muestras se aplican descuentos por volumen, que van del 2 hasta el 6%.

Para el envío de muestras y obtener mayor información, las personas interesadas pueden dirigirse a:

**Laboratorio de Análisis Foliare y de Suelos – Cenipalma**

Calle 21 No. 42C-47, Bogotá, D. C. - Colombia

Tels: (57 – 1) 2089680 Ext. 118 y 125 Fax: (57 – 1) 3681152

e-mail: [laboratorio@cenipalma.org](mailto:laboratorio@cenipalma.org) / [monica.cuellar@cenipalma.org](mailto:monica.cuellar@cenipalma.org)



**“Mantenimiento del cultivo de la palma de aceite”**

## **Palmeros y Sena diseñan instrumentos para evaluar la titulación**

**E**n el marco del desarrollo de formación por competencias laborales que vienen realizando en conjunto el sector palmero y el Sena, la Unidad de Gestión para la Capacitación y el Desarrollo Empresarial de Fedepalma convocó el concurso de empresas palmeras de la Zona Central para diseñar instrumentos que permitan evaluar las normas que constituyen la titulación dirigida a trabajadores calificados en «Mantenimiento del cultivo de la palma de aceite», con la guía del grupo de diseño de la Regional Sena Santander.

En diciembre pasado, en las instalaciones de la Sede Social del Sena en Bucaramanga se llevaron a cabo sesiones de trabajo con la participación de expertos de varias empresas palmeras de la Zona Central, así: Ingeniero Isnardo Jaime, de Palmeras de Yarima; tecnólogo Róbinson Mora, de Palmas Oleaginosas Bucarelia; ingeniero Diego Arias, de Oleaginosas Las Brisas; ingeniero Carlos Durán, de Promociones Agropecuarias Monterrey; tecnólogo Álvaro Gómez de Palmas del Cesar y la ingeniera Astrid Caballero, del Sena.

Se logró avanzar en el diseño de los instrumentos de evaluación para las siguientes normas de la titulación en Mantenimiento del Cultivo (M.C.):

M. C. 201. Realizar labores culturales con las técnicas requeridas por el cultivo.

M. C. 202. Medir y registrar variables vegetativas.

M. C. 203. Tomar muestras foliares, de suelos y aplicar fertilizantes con las técnicas requeridas.

M. C. 205. Determinar el estado de sanidad del cultivo de acuerdo con los parámetros técnicos.

M. C. 206. Regular las poblaciones de plagas mediante la utilización de controladores biológicos.

En próxima sesión se continuará con este trabajo, y se elaborarán instrumentos de evaluación correspondientes a las normas:

M. C. 204. Regular el balance hídrico del cultivo con los sistemas y técnicas requeridas.

M. C. 207. Intervenir la presencia de insectos plaga y patógenos minimizando riesgos de impacto ambiental.

### **Seminario**

## **Nueva visión y política de desarrollo rural**

**L**os días 9 y 10 de marzo próximo, el Instituto Colombiano de Desarrollo Rural (Incoder) y el periódico Agricultura & Ganadería realizarán en el Hotel Tequendama de Bogotá, el seminario “Nueva Visión y Política de Desarrollo Rural”.

El objetivo es orientar a todos los participantes sobre la nueva política de desarrollo rural que impulsa el Gobierno Nacional por medio del Incoder, organismo que por disposiciones legales asumió los proyectos y

programas que llevaban a cabo el Fondo DRI, el Inpa, el Incora y el Inat.

La instalación estará a cargo del Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural, Carlos Gustavo Cano Sanz, quien hablará del manejo social del campo en el contexto del papel geoestratégico y socioeconómico del sector rural colombiano.

Mayores informes en los teléfonos: 5416265, 5445212 y 5449800 Bogotá.

## Cursos en manejo seguro y eficaz de plaguicidas

La Cámara de Protección de Cultivos de la Asociación Nacional de Industriales (Andi), con el apoyo del Sena, ha ofrecido a Fedepalma la realización entre marzo y octubre de 2004, de cursos de dos días de duración sobre "Manejo seguro y eficaz de plaguicidas" para ser dictados directamente en plantaciones. La filosofía del curso no es la de promocionar el uso de plaguicidas, sino lograr que las plantaciones que los utilicen, lo hagan de manera segura y eficiente.

En 2001 Fedepalma organizó cuatro de estos cursos, en Bucaramanga, Villavicencio, Santa Marta y Tumaco, y evidenció el interés de algunos empresarios de recibirlos directamente en las plantaciones palmeras, de modo que más trabajadores pudieran tener acceso a ellos.

Así las cosas, en 2002 el curso se ofreció en las instalaciones de Unipalma S. A. y en las de Palmeras del Llano, para participantes de dichas empresas, de Oleaginosas Santana y del Palmar del Llano. El año pasado el curso se dictó en Palmar del Oriente, Palmas de Casanare, Palmas Oleaginosas Bucarelia y Promociones Agropecuarias Monterrey.

Es necesario contar con al menos 30 participantes en cada uno de los cursos, que está dirigido a supervisores, ingenieros agrónomos, capataces, asistentes técnicos, almacenistas, distribuidores de almacén, personal de salud ocupacional y aplicadores de plaguicidas, entre otros.

La Cámara de la Industria para la Protección de Cultivos financia y dispone los honorarios del docente del curso y su traslado por vía aérea. Igualmente suministra materiales para los participantes y envía con posterioridad al evento certificados para los participantes, suscritos por la Andi y el Sena.

Para mayor información, favor dirigirse a la Unidad de Gestión para la Capacitación y Desarrollo Empresarial de Fedepalma al e-mail [acampo@fedepalma.org](mailto:acampo@fedepalma.org) o remitir al fax de Fedepalma 2113508 en Bogotá nota de interés suscrita por el gerente o el representante legal de la empresa (o grupo de empresas interesadas en el curso), expresando propuesta de fechas y el nombre de la persona designada localmente para coordinar los aspectos logísticos (teléfonos, fax, e-mail, etc.). ☎

### Se inician cursos en gestión de empresas cooperativas

A mediados de este mes, en los municipios de San Alberto y Puerto Wilches, el Sena Regional Santander comenzó a dictar los cursos en "Gestión de Empresas Cooperativas", que se extenderán hasta junio próximo, con una intensidad total de 80 horas.

La idea es procurar la formación integral de los directores y asociados de las cooperativas de trabajo asociado, con el propósito de complementar su capacitación para el desarrollo de administraciones eficientes e integrales. Los temas que contempla el curso son: Automotivación, Orientación y marco legal, Principios de administración, Indicadores de gestión, Aspectos organizativos de salud ocupacional, Autoestima, Elementos de orientación contable y financiera, Formulación de nuevos servicios o productos de la cooperativa y diseño de planes de negocios para nuevos servicios

Los temas mencionados se identificaron en el seminario-taller realizado por el Sena Regional Santander en Bucaramanga en noviembre de 2003, con representantes de 16 cooperativas de trabajo asociado que ofrecen servicios a empresas palmeras ubicadas en San Alberto, Puerto Wilches, El Pedral, Puente Sogamoso y Minas, a solicitud de la Unidad de Gestión para la Capacitación y el Desarrollo Empresarial de Fedepalma, en colaboración con la Dirección Nacional de Desarrollo Empresarial del Sena.

El primer curso se realizó en las instalaciones de Palmas de Cesar y el segundo en las de Oleaginosas Las Brisas. El Palmicultor invita a que esta experiencia sea replicada en otras zonas palmeras, donde las cooperativas asociativas de trabajo son colaboradoras importantes del quehacer laboral de la Agroindustria de la Palma de Aceite.

**Comportamiento de los precios internacionales de los principales aceites y grasas, enero 2004. US\$ /TON**

Principales aceites y grasas	Mes			Últimos 12 meses		
	Feb. 2004	Feb. 2004p.	Var. %	02/03	03/04	Var. %
<b>Complejo palma</b>						
Aceite Crudo de Palma, CIF N.W.Europe	496	528	6,5	410	453	10,3
Aceite de Palma RBD, FOB Malasia	483	516	6,8	396	446	12,8
Oleína RBD, CIF Rott.	533	567	6,3	446	500	12,1
Oleína RBD, FOB Malasia	495	529	6,8	406	459	13,2
Estearina RBD, FOB Malasia	465	474	1,9	359	391	9,0
Estearina RBD, CIF Rott.	499	512	2,5	399	431	8,3
Aceite Crudo de Palmiste, CIF Rott.	572	603	5,5	439	476	8,4
<b>Otros aceites vegetales</b>						
Aceite de algodón, US PBSY CIF Rott.	781	830	6,3	668	845	26,5
Aceite de coco Phil/Indo CIF Rott.	584	628	7,6	440	487	10,7
Aceite de girasol, FOB Arg	621	644	3,7	533	558	4,7
Aceite de soya, FOB Arg	609	648	6,5	445	539	21,0
<b>Aceites y grasas animales</b>						
Aceite de pescado, AO CIF N.W.Eur.	600	n.d.	n.a.	575	520	-9,6
Cerdo, Pack, unref Bélgica	526	504	-4,2	404	465	15,0
Sebo US Bleach, Fancy CIF Rott.	581	443	-23,7	383	474	23,9

Fuente: Oil World

p: preliminar, corresponde al promedio de las tres primeras semanas de febrero.

**Producción de aceite de palma crudo en Colombia 2001 - 2004.**  
 Miles de toneladas

Período	2001	2002	2003	2004p.	Variación 03/04	
					absoluta	%
Enero	49,1	43,3	48,9	54,3	5,4	11,1
Febrero	44,1	43,9	49,5			
Marzo	55,6	47,9	55,0			
Abril	49,7	56,7	49,5			
Mayo	52,9	46,2	45,4			
Junio	46,4	38,7	38,1			
Julio	47,2	42,5	43,6			
Agosto	47,6	44,4	41,1			
Septiembre	42,1	40,9	42,1			
Octubre	43,2	45,9	40,7			
Noviembre	38,8	41,1	35,3			
Diciembre	30,8	36,8	37,5			
<b>Total</b>	<b>547,6</b>	<b>528,4</b>	<b>526,6</b>			
<i>Promedio/mes</i>	<i>45,6</i>	<i>44,0</i>	<i>43,9</i>			

p: preliminar

Fuente: Fedepalma

**FONDO DE FOMENTO PALMERO**

Precios de referencia base de liquidación de la Cuota de Fomento de la Agroindustria de la Palma de Aceite

**Enero / Junio de 2004**
**Aceite de palma crudo**  
**\$1.409** por kilogramo.

**Almendra de palma**  
**\$466** por kilogramo.

## Eventos nacionales e internacionales de interés para el sector

Fecha	Organiza	Nombre Evento	Lugar	Información contacto
<b>Año 2004</b>				
26 Febrero	Portafolio	¿Para dónde van los negocios del agro en Colombia?	Hotel Tequendama, Bogotá	Portafolio Tel: 423 2420 Ext: 5335 o 5381 E-mail: paocor@portafolio.com.co seminariosportafolio@portafolio.com.co
2 - 4 Marzo	MDEX	POC 2004 Palm & Lauric Oils Conference & Exhibition: Price Outlook 2004/2005	Shangri-La Hotel, Kuala Lumpur, Malasia	Malaysia Derivatives Exchanges Bhd Tel: +60 3 20708199 Fax: +60 3 27102313 E-mail: info@mdex.com.my Web: www.mdex.com.my
9 - 10 Marzo	Incoeder- Periódico Agricultura y Ganadería	Nueva Visión y Política de Desarrollo Rural	Hotel Tequendama, Bogotá	Periódico Agricultura y Ganadería. Miguel Veloza Teléfonos: 541 6265, 544 5212 y 544 9800
17 - 19 Marzo	Negocios y Ferias Ltda.	Congreso Internacional & Salón de Expositores en Tecnología Medio Ambiental Ambientec 2004	Bogotá, Colombia	Negocios y Ferias Ltda.Filial de la Cámara de Industria y Comercio Columbo – Alemana. Tel: 57-16233330 Fax: 57-16233308 E-mail: ferias@ahk-colombia.com Web: www.ahk-colombia.com/ambiente
28 - 30 Abril	Cenipalma	V Reunión Nacional de Comités Ascsores de Investigación	Bogotá, Colombia	Cenipalma. Tel: (571) 2089680 ext. 129 E-mail: editor@cenipalma.org
7 - 9 Mayo	AOCS	Conference on Specialty Oils. Activity and Preservation of Specific Components.	Millennium Hotel Complex Cincinnati, Ohio, Estados Unidos	AOCS Meetings Department Tel: +1-217-359-2344 Fax: +1-217-351-8091 Web: www.aocs.org/meetings/specialtyoils E-mail: meetings@aocs.org
9 - 12 Mayo	AOCS	95th AOCS Annual Meetings & Expo.	Cincinnati, Ohio, Estados Unidos	AOCS Meetings Department Tel: +1-217-359-2344 Fax: +1-217-351-8091 Web: www.aocs.org/meetings/specialtyoils E-mail: meetings@aocs.org
18 - 19 Mayo	MPOB	International conference on pests and diseases of importance to the oil palm industry	Mutiara Hotel, Kuala Lumpur, Malasia	Malaysian Palm Oil Board (MPOB)Ministry of Primary Industries, Malaysia No. 6, Persiaran Institusi, Bandar Baru Bangi. 43000 Kajang, Selangor, Malaysia. Tel: 03-89259155/775 Fax: 03-89259446 Web: www.mbob.gov.my
2 - 4 Junio	Fedepalma Cenipalma	XXXII Congreso Nacional de Cultivadores de Palma de Aceite XXXII Asamblea de Fedepalma XIV Sala General de Cenipalma	Hotel Irotama, Santa Marta, Colombia	Fedepalma: (571) 3210300 Cenipalma: (571) 2089680 www.fedepalma.org
11 - 13 Agosto	ASCOLFI	XXV Congreso Ascolfi	Centro Internacional de Agricultura Tropical, Palmira, Valle	Ascolfi Asociación Colombiana de Fitopatología y Ciencias Afines. Calle 37A No. 27-33 Palmira, Valle. Telefax: 092-2750557 ó 092-2712244 E-mail: ascolfi@telesat.com.co
29 Ago - 2 Sep.	CETIOM	161th International Sunflower Conference	Holiday Inn and Convention Center, Fargo, North Dakota, Estados Unidos	Fax: +1 701 239 1346E-mail: lot@cetiom.fr Web: www.cetiom.fr/isa/ www.sunflowernsa.com
22 - 25 Septiembre	MOSTA	4th OFIC Oils & Fats International Congress & Exhibition and World Congress on Oleochemicals	Putra World Trade Center, Kuala Lumpur, Malasia	Malaysian Oil Scientists' and Technologists' Association, MalaysiaTel: +60 3 79578930Fax: +60 3 79541644 o 79546440 E-mail:malsci@tm.net.my Web: www.mosta.org.my/events/ofic2004.shtml
3 - 7 Octubre	AOCS	Conference on Food Structure and Food Quality	Jury's Hotel, Cork, Irlanda	AOCS Meetings DepartmentTel: +1-217-359-2344Fax: +1-217-351-8091Web: www.aocs.org/meetings/fsq E-mail: meetings@aocs.org

# Programa de eventos de Cenipalma

A partir de este número, encuentre en El Palmicultor toda la información sobre los eventos que realizará Cenipalma durante el siguiente mes, en las diferentes zonas palmeras del país.

Fecha/04	Nombre Evento	Lugar	Información contacto
Febrero 19	Taller en plantas de beneficio	Zona Central	edgar.yanez@cenipalma.org
Febrero 19	Taller en Plantas de Beneficio	Zona Oriental	guido.sierra@cenipalma.org
Febrero 20	Comité Asesor Plantas de Beneficio	Zona Central	edgar.yanez@cenipalma.org
Febrero 26	Comité de Seguimiento de Marchitez Letal	Zona Oriental	juan.tovar@cenipalma.org
Marzo 1	Comité Asesor Administración Plantaciones	Zona Central	eduardo.castillo@cenipalma.org
Marzo 4	Taller en Plantas de Beneficio	Zona Oriental	guido.sierra@cenipalma.org
Marzo 5	Días de campo Campaña Anillo Rojo	Zona Norte	dumar.motta@cenipalma.org
Marzo 5	Comité Asesor Administración Plantaciones	Zona Oriental	eduardo.castillo@cenipalma.org
Marzo 8	Comité Asesor Agronómico	Zona Central	pedro.franco@cenipalma.org
Marzo 8	Seminario avances de investigación	Zona Central	pedro.franco@cenipalma.org
Marzo 9	Taller en Plantas de Beneficio	Zona Norte	edgar.yanez@cenipalma.org
Marzo 11 y 12	Curso Benchmarking	Zona Occidental	mauricio.mosquera@cenipalma.org
Marzo 19	Seminario avances de investigación	Zona Norte	dumar.motta@cenipalma.org
Marzo 19	Seminario avances de investigación	Zona Oriental	juan.salamanca@cenipalma.org
Marzo 19	Día de campo Pudrición de Estípites	Zona Norte	dumar.motta@cenipalma.org
Marzo 19	Comité Asesor Administración Plantaciones	Zona Occidental	eduardo.castillo@cenipalma.org
Marzo 19	Seminario avances de investigación	Zona Occidental	franz.betancourt@cenipalma.org
Marzo 25	Comité de seguimiento de Marchitez Letal	Zona Oriental	juan.tovar@cenipalma.org
Marzo 26	Comité Asesor Administración Plantaciones	Zona Norte	eduardo.castillo@cenipalma.org
Marzo 26	Comité Asesor Agronómico	Zona Oriental	juan.salamanca@cenipalma.org

**CAMBIAMOS!**

*Correos de Colombia*

**ADPOSTAL**

*Llegamos a todo el mundo!*

Pensando en ofrecerte el mejor servicio  
Nuestras líneas de Atención al Cliente

329 8487 - 263 3484 - 295 6896  
018000 111210 / 111313  
Fax: 416 3026

Subgerencia de Mercadeo: 334 0304  
División de Mercadeo Regional D.C.: 429 7320

www.adpostal.gov.co

**El palmicultor**

**Directores**

JENS MESA DISHINGTON  
ÁLVARO SILVA CARREÑO

**Editora**

MARLYN AHUMADA YANET

**Comité editorial**

MYRIAM CONTO POSADA  
JAIRO CENDALES VARGAS  
EDÉN BOLÍVAR CRUCILLO  
PATRICIA BOZZI ÁNGEL  
ÁLVARO CAMPO CABAL  
PEDRO ROCHA SALAVARRIETA

**Colaboradores**

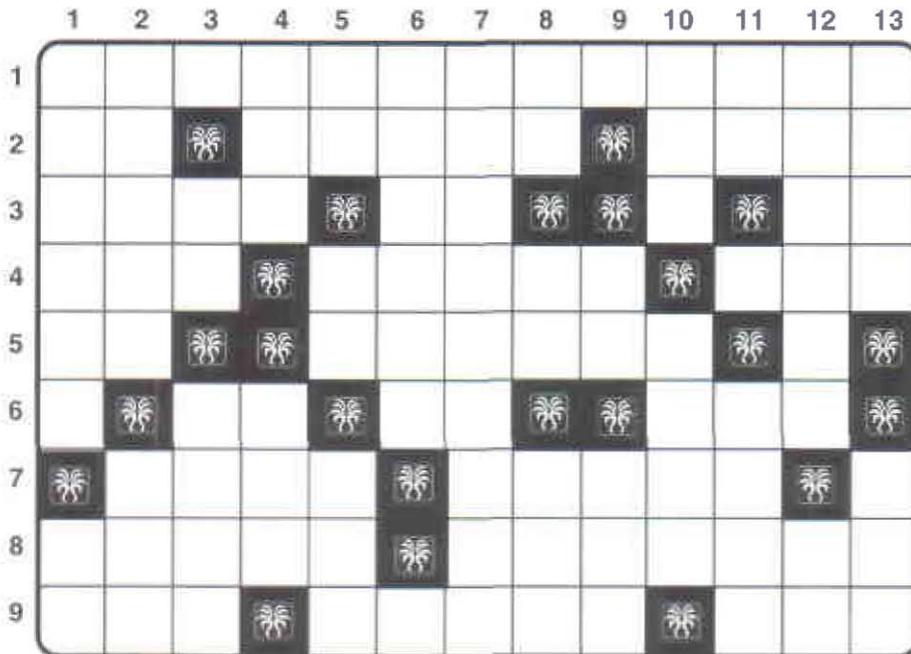
MARISOL CUELLAR MEJÍA  
JAIME GONZÁLEZ TRIANA  
MIGUEL ÁNGEL MAZORRA V.  
LEONOR ROMERO FRANCO

Diseño & Diagramación: B & B Comunicación Integral  
Caricaturas: Luis Eduardo León  
Impresión: Molter Ltda. Impresores

"Los obstáculos son esas cosas espantosas que ves cuando apartas los ojos de tu meta".

Henry Ford

## Palmigrama



### Horizontales

- Lo mantiene bien informado.
- Nota musical. Junta. Inv. Se requiere una grande para cultivar palma.
- Asistiría. Positivo o negativo, lo llevamos en la sangre. Observé.
- Nos pide cuentas a los fondos (sigla). Inv. Es fundamental para hidratar los cultivos. Si la tuviéramos, Colombia sería el paraíso terrenal.
- Río suizo. Color
- Posesivo. Conozco. Environment Program Administration.
- Este mar es de temer. Eterna novia de Mandrake.
- Nombre de nuestro líder en la junta directiva. Ponlas acá.
- Cuida a los niños. Inv. Hazlo con cada número de El Palmicultor. Saludo cachaco.

### Verticales

- Alcanza el fin previsto. Calcio.
- Que así sea la vida de nuestros gremios. Respetarla es la clave para la convivencia.
- El verbo más corto. Apellido de nuestro presidente gremial.
- Altar. El del aceite de palma bajó del 16 al 7%.

- Forma de pronombre. Poderoso mantra. Preparo la tierra para la siembra.
- Palmicultor con ministerio en su currículo.
- Propio.
- Consonante. Símbolo del iridio. Inv. Estaba.
- Letra griega. Inv. Hogar.
- Artículo. Inv. Dirige nuestro Departamento Económico.
- Infusión. Con el pico sigue sirviendo a nuestros campesinos.
- Ordene el nombre de nuestro presidente Uribe. Aluminio.
- Cualquier enfermedad que le entre a la de la palma, es gravísima. Agarradera.

### Solución del palmigrama anterior

**Horizontales.** 1. Guinea, Brasil. 2. AI, ISN, enlodó. 3. NT, até, oval. 4. AI, vicie, go. 5. Mn, EPI, NPAZ. 6. Co, sir, jam. 7. ISS, ténera, Ca. 8. Anémoma, OIT 9. Sola, anascote.

**Verticales.** 1. Ganancias 2. Últimos. 3. Sal. 4. Nieves, Na. 5. Estipite. 6. Americana. 7. Non. 8. Berenjena. 9. Rn, paras. 10. Alógama. 11. Sovoz, OO. 12. Ida, tico. 13. Lolás, até



## A Reír...

### Animaladas

Había una vaca tan flaca, tan flaca, que en vez de dar leche, daba lástima.



¿Cuál es el pez porrista? Pues la moja... rrá, rrá, rrá, rrá, rrá....



Y ¿cuál es el pez que más toca? Pues el atún... tún, tún, tún, tún...



- Mami, es vedá que yo soy un oshito polar, puro, puro, purito, puro?

- Claro, mi amor, tu eres un oshito polar, puro, purito, puro, purito. Pero, ¿por qué me preguntas eso?

- Podque teno mucho ¡frrrrríooooo!

Envíe su chiste, caricatura o sugerencias a cualquiera de las siguientes direcciones de correo electrónico:  
[prensa@ccs.fedepalma.org](mailto:prensa@ccs.fedepalma.org)  
[mahuada@ccs.fedepalma.org](mailto:mahuada@ccs.fedepalma.org)



# Benefíciense en marzo y abril

La Palma Africana en Colombia  
Apuntes y memorias  
Vol. 1 y 2

Antes \$90.000

**Precio especial**  
**\$ 50.000**



Visión y Estrategias de la palmicultura en Colombia: 2000 – 2020  
Lineamientos para la Formulación de un Plan Indicativo para el Desarrollo de la Palma de Aceite

Antes \$70.000

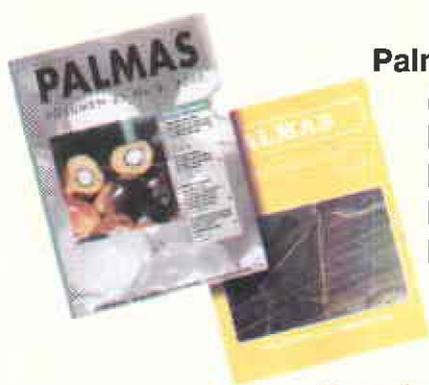
**Precio especial \$40.000**

La Agroindustria de la Palma de Aceite en Colombia  
Video en VHS

Antes \$15.000

**Precio especial**  
**\$10.000**

Además aproveche estos meses para completar su colección de revista Palmas y del boletín El Palmicultor, solicitando al Centro de Información los números faltantes:



Palmas v. 23 No. Especial  
Palmas v. 23 No. 2  
Palmas v. 23 No. 3  
Palmas v. 23 No. 4  
Palmas v. 24 No. 1  
Palmas v. 24 No. 2

**Precio especial \$20.000 c/u**



El Palmicultor  
Año 2001 Nos. 350 – 358  
Año 2002 Nos. 359 – 370  
Año 2003 Nos. 371 – 378

Adquiéralos en el Centro de Información



Federación Nacional de Cultivadores de Palma de Aceite

Carrera 10 A No. 69 A - 44  
Teléfono: 321 0300 Fax: 2113508  
A. A. 13772 Bogotá, D.C. - Colombia  
www.fedepalma.org E-mail: prensa@ccs.fedepalma.org